



Gemeindenachrichten

33. Jahrgang Nummer 1 März 2006



BOSCH
SIEMENS
GAGGENAU

Lassen Sie sich inspirieren von der Welt der
«Küche und Waschküche»

Hausgeräte-Ausstellung in Geroldswil.

Eine Riesenauswahl an Kücheneinbau-, Wasch- und Kälte-
geräten erwartet Sie. Lassen Sie sich kompetent beraten.

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag 08.00 – 12.00 Uhr
13.00 – 17.00 Uhr
Samstag 08.30 – 13.00 Uhr

BSH Hausgeräte AG
Fahrweidstrasse 80
8954 Geroldswil
Tel. 043 455 40 00
ch-info.hausgeraete@bshg.com

Liebe Geroldswilerinnen, liebe Geroldswiler,

Vor genau vier Jahren schrieb ich das erste Editorial für die Gemeindenachrichten – wie doch die Zeit rast!

Schon wieder ist eine Legislaturperiode vorbei, wir sind wieder – oder wie Michael Deplazes neu – gewählt worden. Dafür danken wir Ihnen, liebe Stimmbürgerinnen und liebe Stimmbürger, ganz herzlich. Wir freuen uns auf die Arbeit mit all den neuen Herausforderungen und Ansprüchen.

Ein Anspruch anderer Art ist jener auf ein menschenwürdiges Leben. Florian Baumgartner, Sozialsekretär, schreibt in dieser Ausgabe über die Sozialhilfe.

Ein weiteres grösseres Thema in diesen Gemeindenachrichten kommt aus Schlans, unserer Patengemeinde. Vor beinahe vier Jahren wurde das Dorf von einer verheerenden Rufe verwüstet. Nun steht ein Projekt für die Verbauung im Abschnitt Dorf. Urs Hänggi, ehemaliger Gemeindeschreiber in Geroldswil, stellt dieses Projekt vor.

Neben diesen Hauptthemen finden Sie viel Wissenswertes aus dem Gemeindehaus und auch Nachrichten und Unterhaltendes aus den Vereinen.

Was ist neu an diesen Gemeindenachrichten? Im Aussehen noch nichts – da arbeiten wir dran. Ab sofort erscheinen die Gemeindenachrichten aber quartalsweise, also jeweils um den 20. der Monate März, Juni, September und Dezember. Wir hoffen mit diesem Ausbau auf vier Ausgaben den Vereinsvertretern vieles zu vereinfachen, den Inserenten eine attraktive Werbepattform zu bieten – und Ihnen ein aktuelles und interessantes Magazin auf den Tisch legen zu können.

Nun wünsche ich Ihnen einen herrlichen Frühling und freue mich auf ein nächstes Treffen an dieser Stelle im Juni.

*Ihre Ursula Hofstetter
Gemeindepräsidentin*



33. Jahrgang Nr. 1
GEROLDSWILER
GEMEINDENACHRICHTEN
erscheint 4-mal jährlich

März 2006

Inhaltsverzeichnis	Seite
• Leitgedanke	1
• Sozialhilfe	2
• Tiefbauamt	3
• Gemeindesteuernamt/ Wahlbüromitglieder gesucht	4
• Jagdgesellschaft	5
• Patengemeinde Schlans GR	6–7
• Neues aus der Bibliothek	8
• Veranstaltungen der katholischen Pfarrei St. Johannes	9
• Veranstaltungen der reformierten Kirchgemeinde	10
• Frühlings-Kinderkleiderbörse	11
• GVGO-Liste	13–14
• Velos für Rumänien	15
• Die Seite der Senioren	16
• Frapolli Betriebe AG	17
• Feurer Architektur	18
• Kleinkindbetreuung	19
• Mikado Familienforum	21–23
• Damen- und Frauenriege OTVG	25
• FC OETWIL-GEROLDSWIL	26–27
• Männerriege	28
• Damen- und Frauenturnverein Geroldswil-Fahrweid	29
• UHC Limmat Sharks	30–32
• Taidokai Karateschule	34
• Behörden und Institutionen	36

Annahmeschluss

Die Ausgabe «Gemeinde Nachrichten» 2/2006 erscheint Mitte Juni 2006. **Der Annahmeschluss für Berichte und Inserate ist der 24. Mai 2006.** Wir bitten Sie diesen Termin einzuhalten, damit auch die neue Nummer pünktlich ausgeliefert werden kann.

Die Redaktionskommission

Verantwortliche Redaktionskommission:

Walter Junger, Vizepräsident

Beat Meier, Gemeindeschreiber

Ursula Hofstetter, Redaktion

ursula.hofstetter@gmx.ch

Druckvorstufe: Colorlith AG

Steinhaldenstrasse 22, 8954 Geroldswil

Druck: Offsetdruck Goetz AG

Steinhaldenstrasse 22, 8954 Geroldswil

Tel. 044/747 85 00, Fax 044/747 85 25

Sozialhilfe – Anspruch auf ein menschenwürdiges Leben

Es vergeht kein Tag an dem nicht Zeitungen über die neue Armut, die Explosion der Sozialkosten oder den Missbrauch in der Sozialhilfe berichten. Die Gemeinde Geroldswil wendete im Jahre 2004 für 138 Sozialhilfefälle im Bereich der gesetzlichen wirtschaftlichen Hilfe Fr. 1'082'000.00 auf, was einem Durchschnitt pro Fall und Jahr von Fr. 7'850.00 entspricht.

Neben Krankheiten und persönlichen Lebenskrisen sind die Veränderungen auf dem Arbeitsmarkt ein gewichtiger Grund für die ansteigenden Sozialhilfekosten. Die Anforderungen an die Arbeitnehmenden steigen, Arbeitsstellen, vor allem von Hilfskräften, fallen weg oder Arbeitsplätze werden ins kostengünstigere Ausland verlegt.

Die staatliche Sozialhilfe ist das letzte aller Netze, das Menschen in finanziellen Schwierigkeiten auffängt. Fachleute sprechen deshalb vom Prinzip der Subsidiarität. Dieses Prinzip bedeutet, dass Notleidende zuerst alle Möglichkeiten der Selbst- und Fremdhilfe ausschöpfen müssen, bevor sie Sozialhilfe beziehen können.

Die Leistungen der Arbeitslosen- und der Invalidenversicherung stellen eine solche erste subsidiäre Unterstützung in Zeiten ohne eigenes oder genügendes Einkommen dar. Auch die Zusatzleistungen zur AHV/IV, die Kleinkinderbetreuungsbeiträge, die Bevorschussung der Kinderalimente können eine Sozialhilfeabhängigkeit verhindern oder zumindest verringern.

Bei der Errechnung der Sozialhilfe kommen die SKOS Richtlinien, der Schweizerischen Konferenz für Sozialhilfe zur Anwendung. Diese schreiben zum Beispiel für materielle Existenzsicherung vor, dass zwei Personen, die im selben Haushalt wohnen auf folgende Leistungen Anspruch haben: Fr. 1469.00 für den Lebensunterhalt (Nahrungsmittel, Getränke, Tabakwaren, Kleider, Energieverbrauch, Körperpflege, Telefon, E-Mail, Unterhaltung wie TV/Radio, Sport, Haustierhaltung, Kino etc.), ferner die effektiven Kosten der Wohnungsmiete (inkl. Nebenkosten) und die effektiven Gesundheitskosten

(Krankenkasseprämien, Franchise, Selbstbehalt). Dies entspricht dem sozialen Existenzminimum. Sozialhilfe wird meistens mit Weisungen und Auflagen verbunden, wie zum Beispiel eine kostengünstigere Wohnung oder eine neue Arbeitsstelle zu suchen. Für bestimmte Lebenssituationen und besondere Leistungen von Unterstützten, die die eigene Situation verbessern, werden bescheidene Zulagen ausbezahlt. Personen, die sich zu wenig um eine Veränderung bemühen, müssen Kürzung der Sozialhilfe in Kauf nehmen. Dadurch soll auch dem Missbrauch in der Sozialhilfe begegnet werden.

Die Sozialhilfe kennt eine einfache Formel: Lebensbedarf minus Eigenmittel gleich Unterstützung. Dies heisst zum Beispiel, dass eigenes Vermögen bis zu einem Betrag von Fr. 4'000.00 pro erwachsene Person für den Lebensunterhalt aufgebraucht werden muss. Ein allfälliges Einkommen wird dem

sozialen Existenzminimum angerechnet. Bezogene Sozialhilfeleistungen müssen, nach Erhalt einer Erbschaft, eines Lotteriegewinnes oder bei einem sehr hohen Einkommen zurückbezahlt werden. Diese Rückzahlung wird im Sozialhilfegesetz als Rückerstattung erwähnt.

Sozialhilfe ermöglicht Menschen in Würde zu leben und am Sozial- und Arbeitsleben teilzunehmen. Unterstützte Personen sollen nicht schlechter gestellt werden, als Menschen, die in derselben Umgebung auch in wirtschaftlich bescheidenen Verhältnissen leben.

Quellenangaben:

- Richtlinie für die Ausgestaltung und Bemessung der Sozialhilfe, SKOS, 2005
- Gesetz über die öffentliche Sozialhilfe (Sozialhilfegesetz), 1981
- Habe ich Anspruch auf Sozialhilfe?, Beobachter, 2006

Was tun wenn das Geld knapp wird?

- sich den Überblick verschaffen über die eigenen finanziellen Verhältnisse
- Budget erstellen und das Geld entsprechend einteilen
- Rat holen auf einer Budgetberatungsstelle
- prüfen ob Ansprüche bestehen auf Leistungen der Sozialversicherungen, Alimentebevorschussungen, Kleinkinderbetreuungsbeiträge, Stipendien etc.
- für ausserordentliche Auslagen Hilfe bei Fonds und Stiftungen suchen
- generell keinen Kleinkredit aufnehmen bei Geldknappheit
- Vertrag für die Kreditkarte kündigen
- Auto teilen mit andern (z.B. Mobility) oder ganz darauf verzichten
- keine teuren Markenartikel kaufen
- mit einer Einkaufsliste und mit vollem Bauch einkaufen gehen

Beratungsstellen für Menschen in Not

- Sozialamt Geroldswil, 044 749 32 40
- Durchführungsstelle Zusatzleistungen Geroldswil, 044 749 32 44
- Suchtberatung Bezirk Dietikon, Dietikon, 044 741 56 56
- Pro Senectute, Lotti Eichenberger, Huebwiesenstr. 58, Geroldswil, 044 748 26 53
- Pro Infirmis Kanton Zürich, Zürich, 044 299 44 11
- Jugend- und Familienberatung Bezirk Dietikon, Dietikon, 044 743 90 50
- Fachstelle für Schuldenfragen, Zürich, 043 333 36 86
- Winterhilfe Schweiz, Zürich, 044 269 40 50
- Berufsberatung, biz Urdorf, 044 905 45 45
- Regionales Arbeitsvermittlungszentrum, RAV Dietikon, 044 744 29 44

Tiefbauamt

Zurückschneiden von Bäumen und Sträuchern

An die Eigentümer von Grundstücken an öffentlichen Strassen, Fusswegen und Plätzen

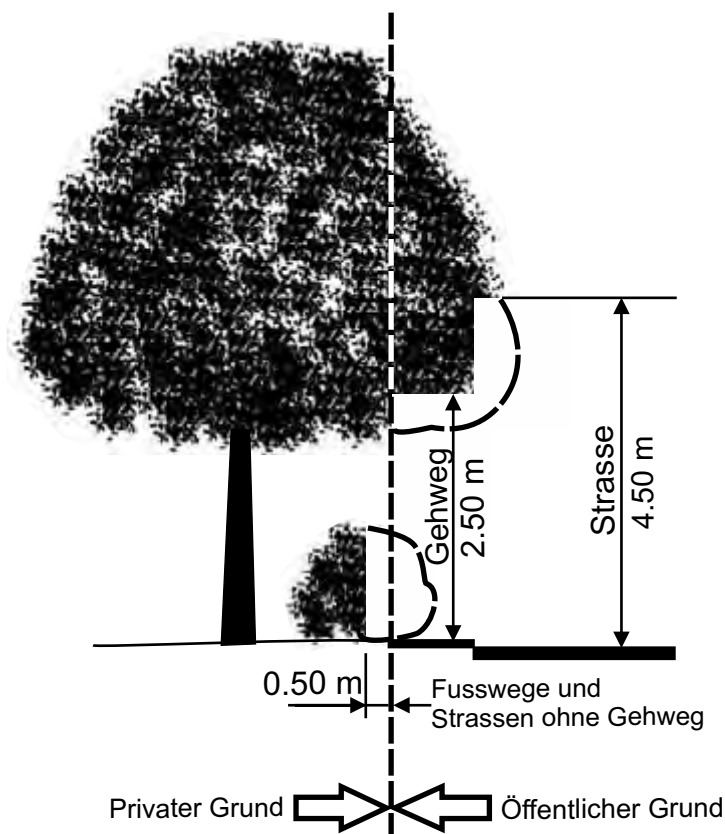
Um einen ordnungsgemässen Strassenunterhalt wie Reinigung, Winterdienst, etc. zu betreiben und eine längere Lebensdauer der Anlagen zu

gewährleisten, sind unsere Werke auf einen pflanzenfreien Strassenraum angewiesen.

Gestützt auf Artikel 17 der Strassenabstandsverordnung, bitten wir die betroffene Eigentümer Bäume, Sträucher, Hecken, Bodenbepflanzungen und Ein-

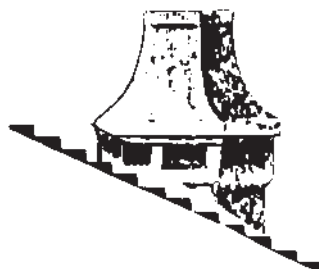
friedungen, die in den Strassen- bzw. Wegraum hinausragen, gemäss untenstehenden Vorschriften bis Ende April 2006 zurückschneiden.

Besten Dank für Ihre Mithilfe.



- Seitlich hat der Rückschnitt bis auf die Grundstücksgrenze zu erfolgen.
- Über Strassen muss der Fahrraum bis auf eine Höhe von mindestens 4.50 m freigehalten werden.
- Über Fusswegen und Trottoirs muss die lichte Höhe mindestens 2.50 m betragen.
- Strassenlampen, Verkehrssignaltafeln und Strassennamensschilder müssen dauernd frei bleiben.
- Bei Strasseneinmündungen, Strassenkreuzungen und Ausfahrten auf die Strassen müssen Sichtzonen eingehalten werden. In den Sichtzonen muss ein sichtfreier Raum zwischen einer Höhe von 80 cm und einer solchen von 3 m gewährleistet sein.
- Hinterkant Strassen und Wegen ist in einem Bereich von 50 cm die Bepflanzung zurückzuschneiden und der Abschlussstein freizuhalten.

Die Arbeit
des Kaminfegers
hilft mit,
Brennstoffe zu sparen,
die Luft
rein zu halten und
Brandfälle zu verhüten



**Ihr Kaminfeger-
meister
MAX FRÜH**

Friedhofstrasse 11a
8104 Weiningen
Telefon 044/750 54 17

Gemeindesteueramt

WICHTIG!

Bitte reichen Sie die Steuererklärung mit der Originalbeschriftung

in jedem Fall

dem Steueramt wieder ein. Auch wenn Sie die Steuererklärung elektronisch ausfüllen, die Originalsteuererklärung beschädigt ist oder verschrieben wurde, benötigen wir die Original-Steuererklärung zur Eingangserfassung.

Vergessen Sie auch nicht, die einzelnen Formulare (PC-Ausdrucke) zu unterschreiben. Auf der Originalsteuererklärung ist eine Unterschrift nicht erforderlich.

Besten Dank für Ihre Mithilfe!

Gemeindesteueramt Geroldswil

Wahlbüromitglieder gesucht

Die Wahlbüromitglieder sind für die ordentliche Stimmabgabe an der Urne und das Auszählen der Abstimmungen und Wahlen verantwortlich. An der Gemeindeversammlung vom 12. Juni 2006 werden die Wahlbüromitglieder für die Amtsdauer 2006 – 2010 neu gewählt. Personen, die sich für ein solches Amt zur Verfügung stellen möchten, können sich bei der Gemeindeverwaltung Geroldswil (Telefon 044 749 32 30 oder gemeindeverwaltung@geroldswil.ch) bis am 14. April 2006 informieren und melden.



ALLE LIEBEN SIE, GROSS UND KLEIN,
UNSERE OSTERFLADEN FRISCH UND FEIN!

- Schoggi-Osterhasen
- Praline-Eier
- Osterpräsente
- Tischdekor

MIT VIEL LIEBE HERGESTELLT UND VERPACKT

Anton & Margrit Greber · Poststrasse 6 · 8954 Geroldswil · Tel. 044 748 24 04 · Fax 044 748 26 17

Unsere Dorffüchse – ein Segen oder eine Plage (Jagdgesellschaft Weiningen)



Die Fuchspopulation in Geroldswil und Umgebung wächst und wächst. Die Bewohner/-innen reagieren sehr unterschiedlich auf diese Entwicklung.

Der Rotfuchs ist ein Waldbewohner, lebt aber heute praktisch überall. Grundsätzlich ist er dämmerungs- und nachtaktiv. Obschon er ein Raubtier ist, frisst er neben Mäusen, Hasen, Regenwürmer und Käfern auch Beeren, Eier und vieles mehr. Die Paarungszeit (Ranzzeit) ist im Januar und Februar, wo man die Rüden sehr oft bellen hört. Nach einer Tragzeit von ca. 50 Tagen bringt die Fähe im Schnitt 3–5 Junge zur Welt. Im Alter von 4 bis 6 Wochen werden die kleinen Füchse entwöhnt. Das ist der Zeitpunkt, wo man die flinken Jungen erstmals ausserhalb des Fuchsbaus beobachten kann. Mit 4 Monaten sind sie bereits selbständig und die Geschlechtsreife erreichen sie mit 10 Monaten.

Füchse sind von Natur aus scheu und sehr vorsichtig. Trotzdem mehren sich die Klagen der Bevölkerung in Gerolds-

wil von Jahr zu Jahr. Aus dem Waldbewohner wird zunehmend ein Siedlungsgenosse. Die Begegnung mit dem Fuchs ist grundsätzlich nicht gefährlich. Aber trotzdem ist Vorsicht geboten. **Der Fuchsbandwurm** lebt im Dünndarm von Füchsen und scheint diese nicht zu beeinträchtigen. Mit dem Fuchskot gelangen die Eier des Bandwurms in die Umwelt. Nehmen Mäuse mit der Nahrung solche Eier auf, entwickeln sich in der Mausleber die Larven des kleinen Fuchsbandwurms. Wie die Maus, kann sich in seltenen Fällen auch der Mensch anstecken. Diese schwere Erkrankung der Leber ist zwar heute kaum mehr tödlich, aber es erfordert i.d.R. eine jahrzehntelange, medikamentöse Behandlung. Die Krankheit ist zwar selten, trotzdem muss man vorsichtig sein, insbesondere bei Kindern, die ja mit vielem in Kontakt kommen und auch einiges in den Mund stecken.

Beachten Sie für den richtiger Umgang mit Füchsen folgendes:

- Respektieren Sie den Fuchs als Wildtier
- **Füttern Sie keine Füchse**
- Spielen Sie nie mit Jungfüchsen oder locken diese gar mit Futter an
- Werfen Sie keine Fleischresten, Knochen oder Nahrungsmittel auf den Komposthaufen
- Decken Sie den Komposthaufen zu

– Stellen Sie keine Futternäpfe für Haustiere draussen auf

- Räumen Sie Schuhe, Gartenhandschuhe, Kinderspielsachen etc. über Nacht weg, denn vor allem Jungfüchse schleppen diese gerne weg
- Verschliessen Sie konsequent Unterschlupfmöglichkeiten
- Entfernen Sie Kot mit Hilfe von Plastiksäcken und werfen sie ihn in den Kehrriem

Alle mögen und sehen gerne unsere Rotfüchse. Aber in Siedlungsgebieten haben sie nichts zu suchen. Helfen Sie uns mit, diesem Ziel näher zu kommen. Für weitere Auskünfte steht Ihnen der Wildhüter, Martin Peter, Telefon 079 349 04 55, gerne zur Verfügung.

QUALIDATA TREUHAND AG

Ihre Copiloten in Finanz-, Rechts- und Steuerfragen

erledigen sowohl für Unternehmen als auch für Privatpersonen alle Steuerangelegenheiten, führen oder revidieren die Buchhaltung und beraten in sämtlichen betriebswirtschaftlichen und steuerlichen Fragen zu fairen Konditionen.

Qualidata Treuhand AG
Grindlenstrasse 5
8954 Geroldswil
Telefon 044 749 55 55
Fax 044 749 55 00
www.qualidata.ch

Patengemeinde Schlans GR



*Nach dem Ruffenniedergang
November 2002*

Projekt für die Verbauung Schlanser Rufe (Abschnitt Dorf) mit Gesamtkosten von Fr. 2'160'000.00

1. Ereignis/Ausgangslage

Am 16. November 2002 wurde oberhalb des Dorfes nach mehrtägigen Extremniederschlägen (252 mm in drei Tagen) ein verheerender Murgang ausgelöst. Im Dorf wurde 1 Wohnhaus und 5 Ställe vollständig zerstört und ein grosser Teil des Wohngebietes mit Schlamm und Schutt verwüstet.

Selbst die Geleise der Rhätischen Bahn im Talboden wurde noch bis zu 5 m hoch zugedeckt. Für dieses Ereignis fehlt jede historische Erfahrung.

Nach den Räumungen im Dorf wurde als Sofortmassnahme ein Kanal im Bereich des Dorfbaches erstellt. Um kein Präjudiz für die definitive Lösung zu schaffen, wurde Sohle und Ufer als Provisorium mit Rundhölzern gesichert. Im Rahmen des Wiederinstandstellungs-Projektes wurden 2003 und 2004 umfangreiche Erosionsschutzmassnahmen oberhalb des Dorfes und des Bahntrasses ausgeführt.

2. Grundlagen für die Projektierung

Für das äusserst steile Gelände von 1825 bis 1260 müM wurden Murgangsimulationen durchgeführt, um Anhaltspunkte über Abfluss und Fließgeschwindigkeit zu erhalten. Daraus entstand die Anforderung, ein möglichst naturnahes Bachgerinne für die im Normalfall sehr geringe Wasserführung in einem Abflusskorridor zu

planen, der auch Murgangereignisse sicher bewältigen kann.

Das sensible Dorfbild von Schlans verlangt auch gestalterische Anforderungen, welche der das Projekt begleitende Architekt G.A. Caminada wie folgt definiert:

«Der Dorfkern von Schlans war bis zur Katastrophe aus dem Jahres 2002 eine dicht geschlossene Einheit, bestehend



Prov. Sanierung mit Randhölzern 2003

aus einem baulichen Nebeneinander von Wohnhäusern und Ställen. Ein fast unscheinbar wirkendes Bächlein durchfließt seit Generationen den Ort und diente bis zur Nutzung der Stromkraft für das Betreiben einer Mühle und einer Sägerei. Diese Anlagen waren sehr nahe an das Gewässer gebaut. Die Rufe hat alles verändert. Zurück blieb ein gewaltiger Riss. Kaum vorstellbar, dass an diesem Ort über Jahrhunderte eine intensive Partnerschaft zwischen Mensch und Natur bestanden hat. Die Schlanser wissen, es wird nie mehr so wie früher sein. Trotzdem gilt es nun für die Bewohner, ohne zukünftige Naturgefahren ausser Acht zu lassen, eine bauliche Dorfeinheit zurück zu gewinnen.»

3. Projekt

Mit neuen Formen werden die gespaltenen Dorfteile wieder vereint, um das Geschehen weitgehend zu verwischen und auf das Neue hinzuweisen.

Aufgrund des kantonalen Raumplanungsgesetzes wurde der Gewässerkorridor auf 12 m Breite festgesetzt. Das Bachgerinne wird naturnah gestaltet, in einer Breite von ca. 80 – 120 cm und etwa 1 m tief. Der Uferschutz erfolgt beidseitig mit Blocksteinen und Mauern, welche teilweise mit Material überschüttet werden. Die Bachsohle wird mit Riegeln aus Steinen und Beton gesichert. Das angrenzende Land wird in Form von terrassierten Flächen mit Zugängen neu gebaut.

Neu müssen auch die Brücken der Verbindungsstrasse Trun–Schlans und der oberhalb liegenden Quartierstrasse erstellt werden. Zwischen diesen beiden Brücken wird eine neue Holzbrücke (welche im Ereignisfall überflutet werden kann) als Fussgänger Verbindung beider Dorfteile erstellt. Im Bachbett wird zudem ein Fuss- und Wanderweg angelegt.

Bei diesen Anlagen handelt es sich nicht nur um funktionelle Verbindungen, sondern sie sollen im wahrsten Sinne des Wortes «Brücken schlagen» innerhalb des gespaltenen Dorfkerns.

Die ganze Infrastruktur auf der rechten Seite des Baches wurde mit Provisorien aufrecht erhalten. Es werden

deshalb neue Wasser- und Abwasserleitungen verlegt.

4. Kosten und Finanzierung

Die Gesamtkosten für diese anspruchsvolle 150 m lange Sanierungsstrecke im Dorfkern belaufen sich auf Fr. 2'160'000.00, davon Fr. 315'000.00 für die Brücke der Kantonsstrasse Trun–Schlans.

Somit verbleibt zulasten der Gemeinde ein Aufwand von Fr. 1'845'000.00. An die Rüfenverbauung innerhalb des Dorfes sind erhebliche Subventionsbeiträge von Bund und Kanton zu erwarten.

Auch die verbleibende Nettobelastung von ca. Fr. 400'000.00 ist für die Gemeinde Schlans kaum allein zu verkraften. Die Gemeindevorsteherchaft wird einen Finanzierungsplan ausarbei-

ten und dabei wohl auch ein Gesuch um Mithilfe an die Schweizerische Patenschaft für Berggemeinden stellen.

Vielleicht kann die Gemeinde Geroldswil als «Götti» einen Beitrag leisten, ähnlich wie vor 20 Jahren bei der Erstellung der Lawinenverbauungen.

5. Termine

Der Baubeginn hängt wesentlich mit der Behandlung der Subventionseingaben zusammen. Wenn immer möglich sollten diesen Sommer/Herbst die Brücken erstellt werden, um 2007 die Arbeiten abschliessen zu können.

Somit wären nach fünf Jahren die sichtbaren äusseren Spuren behoben bzw. saniert und dem Dorf die weit möglichste Sicherheit zurückgegeben.

Urs Hänggi

Willkommen
auf
der Bank.

Die nahe Bank



Zürcher
Kantonalbank



Neues aus der Bibliothek

Ein Neues Jahr – bringt neue Chancen. Wir starten durch.

Mit der Bewilligung des Budgets durch die Gemeindeversammlung im Dezember 2005 ist nun alles klar: **wir renovieren**. Das Parterre der Bibliothek wird neu gestaltet. Wir haben uns entschieden für neue Gestelle und eine moderne Ausleihtheke. Ebenfalls neu wird unser kleiner Büroraum. Ganz speziell wird die kleine Cafeteria. Auch die Kinderecke darf sich sehen lassen. Grosse und gut zugängliche Bilderbuchtröge werden auch den Kleinsten einen einfachen Zugang ermöglichen.

Vor allem aber wollen wir ausser den Büchern auch die Präsentation der DVD, Hörbücher und CD verbessern. Wir möchten die aktuellen Neuheiten rasch zur Ausleihe bringen können.

Unser Ziel ist ein attraktives Programm mit Hits aber auch Klassikern die man immer wieder gerne sieht oder hört. Der Bestand an DVD wird weiter ausgebaut.

Um alle Arbeiten termingerecht zu erledigen muss die Bibliothek voraussichtlich ab Mitte April für ca. 2–3 Wochen geschlossen werden

Die Renovation, so ist es geplant, möchten wir bis Anfang Mai abge-

schlossen haben. Wir werden aber rechtzeitig auf die bevorstehenden veränderten Öffnungszeiten aufmerksam machen, so dass sie keine «Buchlose – Musikfreie – Filmlose» Zeit durchstehen müssen.

Öffnungszeiten der Bibliothek 2006 Ferien und Feiertage

Karsamstag

Sa 15.04.geschlossen

Frühlingsferien

18.04.–29.04.normale Öffnungszeiten ev. Renovation

Auffahrt

Do 25.05.geschlossen

Pfingstsamstag

Sa 03.06.geöffnet

Sommerferien.....Woche 1–4

17.07.–13.08.nur Dienstagabend geöffnet

Sommerferien.....Woche 5

Ab 14.08.normale Öffnungszeiten

Herbstferien

7.10.–21.10.normale Öffnungszeiten

Letzter ÖffnungstagDonnerstag 21.12.2006

Café Littéraire am Mittwochmorgen

**Seit mehr als 20 Jahren am laufen,
das ist unser CL.**

Für begeisterte und interessierte LeserInnen immer noch das richtige: das Café Littéraire. Gespräche über Literatur und Bücher am Mittwoch um 9.00 Uhr in der Bibliothek.

April – Juli 2006

05. April 06 **Sulzer Alain**.....
Der perfekte Kellner

03. Mai 06 **Anderson Joan**
Spaziergang am Meer

07. Juni 06 **Khadare Ismael**
Der Zerrissene April

05. Juli 06 **Schröder Bernd**
Madonnina



Veranstaltungen der katholischen Pfarrei St. Johannes, April – Juni 2006

April	1.	09.30 Uhr	Kleider- und Schuhsammlung für die Ukraine (im Kath. Kirchenzentrum, Geroldswil)
			Männerapero – Thema: « Stress und Stressbewältigung (Burnout) », Ort: Chile-Träff, Weiningen
	2.	10.15 Uhr	Chinder-Chilä für vier- bis siebenjährige im Welbrigsaal
		18.30 Uhr	Jugendkreuzweg
	5.	19.00 Uhr	Versöhnungsfeier der Kommunionkinder und ihrer Familien
	7.	16.00 Uhr	Palmwedel basteln
	8./9.		PALMSONNTAG
		18.00 Uhr	Samstag, Eucharistiefeier
		10.15 Uhr	Sonntag, Familiengottesdienst und Palmprozession
		10.15 Uhr	Chinder-Chilä für vier- bis siebenjährige im Welbrigsaal
	10.	20.00 Uhr	Versöhnungsfeier für die ganze Glaubensgemeinde
	12.	09.30–	Osterkerze verzieren
		11.30 Uhr	
	13.	19.30 Uhr	HOHER DONNERSTAG, Eucharistiefeier
	14.	11.00 Uhr	KARFREITAG, Kinderkreuzweg
		15.00 Uhr	Karfreitagsliturgie
	15.	21.30 Uhr	KARSAMSTAG, Osternachtfeier
	16.		OSTERN
		10.15 Uhr	Feierlicher Gottesdienst , Mitwirkung des Kirchenchores
		10.15 Uhr	Chinder-Chilä für vier- bis siebenjährige im Welbrigsaal
22./23.			WEISSER SONNTAG
		16.00 Uhr	Samstag, Erstkommunionfeier
		10.15 Uhr	Sonntag, Erstkommunionfeier
Mai	7.	10.15 Uhr	Chinder-Chilä für vier- bis siebenjährige im Welbrigsaal
	21.	10.15 Uhr	Familiengottesdienst
	24.	18.00 Uhr	Vorabendgottesdienst Christi Himmelfahrt
	25.	10.15 Uhr	CHRISTI HIMMELFAHRT, Feldgottesdienst «Im Moos» in Geroldswil Mitwirkung der Kreismusik Limmattal (Bei schlechtem Wetter in der St. Johanneskirche.)
	30.	20.00 Uhr	Informationsabend Erstkommunion 2007
Juni	1.	20.00 Uhr	Informationsabend Erstkommunion 2007
	4.	10.15 Uhr	PFINGSTEN, Familiengottesdienst
		10.15 Uhr	Chinder-Chilä für vier- bis siebenjährige im Welbrigsaal
	10.	09.00 Uhr	Frauen-Frühstücks-Treffen im Saal der kath. Kirche
	11.		Ausflug der Erstkommunionkinder
	15.	09.15 Uhr	FRONLEICHNAM, Eucharistiefeier
	16.		Regionales Ministrantentreffen in Geroldswil
	18.	10.15 Uhr	Rebblütenfest in Weiningen , Oekumenischer Gottesdienst in Weiningen (kein Gottesdienst in unserer Kirche)
	26.	20.00 Uhr	Kirchgemeindeversammlung im Welbrigsaal, Abnahme Rechnung 2005
	28.	19.30 Uhr	Versöhnungsfeier der Firmanden

Ad-Hoc Gospelchor zur Firmung

Wir suchen Sänger/innen die Freude an Gospel und neuen geistlichen Gesängen haben. Sie sollen an der Firmung, 2. Juli 2006 um 10.15 Uhr unsere Firmanden gesanglich unterstützen. Sind Sie bereit, vorgän-

gig 1–2 mal zu proben und am 2. Juli 2006 mitzumachen, dann melden Sie sich bitte beim Sekretariat des Kath. Pfarramtes St. Johannes, Tel 043 455 48 48.

Veranstaltungen der ref. Kirchgemeinde vom April – Juni 2006

April	1.	09.00 Uhr	Männerapéro zum Thema «Stress und Stressbewältigung (Burnout-Syndrom)» mit Hanspeter Schmutz SLA phil 1, Publizist, Leiter VBG-Institut Ort: Träff Weiningen
	4.	17.00 Uhr	Stärnlifiir für Kinder ab zwei Jahren und ihre Familien, im Gottesdienst werden Geschichten erlebt, es wird gesungen und gebetet Ort: Kirche Geroldswil
	8.	19.00 Uhr	Konzert der Singing Kids. Sie präsentieren die schönsten Lieder der Singing Kids. Der Singing Kids Chor ist «DER» Kinder-und Jugendchor unserer Kirchgemeinde Ort: Schulhaus Huebwies Geroldswil
	9.	18.00 Uhr	Konzert der Singing Kids. Sie präsentieren die schönsten Lieder der Singing Kids. Der Singing Kids Chor ist «DER» Kinder-und Jugendchor unserer Kirchgemeinde Ort: Schulhaus Huebwies Geroldswil
	14.	10.15 Uhr	Karfreitags-Gottesdienst unter Mitwirkung des Kirchchors Ort: Kirche Geroldswil
	16.	06.00 Uhr	Ostermorgenfeier Ort: Kirche Weiningen
	16.	10.15 Uhr	Für die ganze Gemeinde: Ostergottesdienst mit Solistin Luana Divertito, Querflöte Ort: Kirche Weiningen
Mai	25.	09.00 Uhr	Konfirmationen Geroldswil mit Hr. Mauersberger Ort: Kirche Weiningen
	25.	10.45 Uhr	Konfirmationen Weiningen mit Pfr. G. Habegger Ort: Kirche Weiningen
	28.	09.00 Uhr	Konfirmationen Unterengstringen mit Pfr. K. Joób Ort: Kirche Weiningen
	28.	10.45 Uhr	Konfirmationen Oetwil/Geroldswil mit Pfr. B. Botschen Ort: Kirche Weiningen
Juni	10.	09.00	Frauenfrühstückstreffen mit Laure Horisberger, Seelsorgerin zum Thema: «Miteinander, nebeneinander oder gegeneinander leben» Ort: Kirche Geroldswil
	18.	10.15	Für die ganze Gemeinde: Rebeblüte-Fest, oekumenischer Feld-Gottesdienst unter Mitwirkung der rejoice-Band Ort: Weiningen
	20.	17.00	Stärnlifiir für Kinder ab zwei Jahren und ihre Familien, im Gottesdienst werden Geschichten erlebt, es wird gesungen und gebetet Ort: Kirche Geroldswil

Frühlings-Kinderkleiderbörse

28./29./30. März 2006

im Singsaal Schulhaus Huebwies in GEROLDSWIL

Annahme	Dienstag 28. März	9.00–11.00 13.30–15.30
Verkauf & Kaffeestube	Dienstag Abend 28. März	19.00–21.00
	Mittwoch 29. März	9.00–11.30 13.30–15.00
Rückgabe und Auszahlung (80%)	Donnerstag 30. März	9.00– 10.30
Folgende Artikel sind willkommen: · Modische und saubere Sommer-Kinderkleider und Babyartikel · Kindervelos, Velohelme, Trottinet · Roll- und Wanderschuhe, Gummistiefel		Aus dem Erlös wird der Räbeliechtli- umzug mitfinanziert. Kinderflohmarkt auf dem Schulhausplatz Huebwies am Mittwoch, 13.00–16.00 Uhr <i>Frauenpodium Geroldswil</i>
 NÄCHSTE BÖRSE: 26. – 28. September 2006		

Bei uns finden Sie alle Jahreszeiten.



Wir sehen unsere Welt nicht nur bunt,
wir übertragen diese Farben auch auf Papier.



**Offsetdruck
Goetz AG**

Offsetdruck Goetz AG
Steinhaldenstrasse 22, CH-8954 Geroldswil
Tel. +41 44 747 85 00, Fax +41 44 747 85 25
info@goetz-ag.ch, www.goetz-ag.ch

Für den gepflegten Innenausbau, Kücheneinrichtungen, Täferarbeiten –
auch mit Isolation, Spezialanfertigungen nach Ihren Angaben, Reparaturen

LEHMANN

Schreinerei / Innenausbau Ladeneinrichtungen

**Wir liefern Ihnen auch
Teppiche/Vorhänge/Lampen/
Matratzen/Duvets usw.**

Buebenastrasse 17-19, **8954 Geroldswil**, Telefon 044-748 01 40

**Ideal zum Schenken:
Gedrechselte Holzwaren**

Elektro



Stüssi

Gerne bieten wir Ihnen folgende Dienstleistungen an:

- Elektroinstallationen in EFH, MFH, Gewerbe, Industrie, Neu- und Umbauten
- Beleuchtungsanlagen für Wohn- und Geschäftsräume, Treppenhäuser etc.
- Intelligente Schalter, Bewegungsmelder, Design-Steckdosen für Ihren Wohnkomfort
- Aussenbeleuchtungen und Flutlichtanlagen mit Bewegungsmeldern für jedes Areal
- Sonnerie- und Gegensprechanlagen, Alarmanlagen
- Bioschaltungen gegen Elektrosmog
- Telefonanlagen, ISDN-Installationen
- Telefon- und EDV-Verkabelungen
- Elektrifizieren sämtlicher Storenanlagen
- Automatisieren von Garagentoren, inkl. Lieferung Steuerung
- Weihnachts- und Festbeleuchtungen aller Art
- Lieferung und Anschluss sämtlicher Haushaltsgeräte (sehr gute Konditionen)
- Überprüfen elektrischer Anlagen
- 24-Stunden Notfallservice

Unsere Firma besteht seit 1987. Wir sind ein kleines, familiäres Unternehmen mit grossem Qualitätsbewusstsein. Die Zahl unserer treuen, zufriedenen Kunden wächst.
Gerne würden wir auch Ihr Vertrauen gewinnen. Wir freuen uns auf Ihre Kontaktnahme.

Schweizackerstr. 7
8955 Oetwil a.d.L.
Tel. 043 455 55 00
Fax 043 455 55 02

Filiale
8107 Buchs

Ladengeschäft:
Limmattalstr. 43
8954 Geroldswil
Tel. 043 455 55 00

Unsere Mitglieder empfehlen sich:

BRANCHE	FIRMA	STRASSE	ORT	TELEFON
Agentur für Mode + Textil	Palatexim GmbH	Buebenastrasse 18	Geroldswil	044 748 27 11
Apotheke	Apotheke A. Rochat	Poststrasse 1	Geroldswil	044 748 14 34
Architektur	Architekturbüro B. Vogel GmbH	Saumackerstrasse 14	Zürich	044 483 16 80
	Architekturbüro H. Gössi	Grindlenstrasse 5	Geroldswil	044 747 01 21
	christen architekt	Badenerstrasse 18	Weiningen	044 750 36 31
	Fistarol + Duc	Limmattalstrasse 51	Geroldswil	044 748 00 44
	Unger & Treina AG	Aargauerstrasse 250	Zürich	044 438 50 00
	Gössi Architekten + Partner	Grindlenstrasse 5	Geroldswil	044 747 01 21
Arzt-, Spital- + Laborbedarf	Sonomed GmbH	Steinhaldenring 4	Geroldswil	044 748 11 61
Autogewerbe	Autocenter Limmattal B. Strebel AG	Grindlenstrasse 2	Geroldswil	044 749 27 27
	Dittli AG Autohilfe Limmattal	Limmattalstrasse 65	Geroldswil	044 748 13 13
	Bosch-Service Karl Pozzi	Buebenastrasse 15a	Geroldswil	044 748 01 70
	Garage E. Balzer	Chrummacherstr. 5	Geroldswil	044 749 30 50
Autogewerbe + Bautechnik	Dittli AG Garagen & Bautechnik	Limmattalstrasse 15	Oetwil a.d.L.	044 749 33 99
Bäckerei-Konditorei	Anton Greber	Huebweisenstrasse	Geroldswil	044 748 24 04
Ballettschule + Gymnastik	Riccarda Schumacher	Rebbergstrasse 34	Geroldswil	044 748 17 79
Bank	Zürcher Kantonalbank	Zentralstrasse 19	Dietikon	044 745 36 36
Bau- + Industrie-Elektronik	Ingold & Co. AG	Poststrasse 3	Oetwil a.d.L.	044 748 38 28
Baugeschäft	Biffiger AG	Gartenstrasse 6	Dietikon	044 740 29 23
	G. Merçay AG	Dorfstrasse 4	Oetwil a.d.L.	044 748 16 46
	Gottfried Häfliger AG	alte Landstrasse 19	Oetwil a.d.L.	044 748 11 69
Bauingenieur + Planungsbüro	Gauss + Merz AG	Höhenstrasse 12	Geroldswil	044 748 36 88
	Hans Landis AG	Huebweisenstrasse 34	Geroldswil	044 747 82 82
Brenner + Heizsysteme	Weishaupt AG	Chrummacherstr. 8	Geroldswil	044 749 29 29
Bürokommunikation + Marketing	SpeedNet Services	Höhenstrasse 41	Geroldswil	044 775 70 05
Büromaterial + -maschinen	fiba Schul- und Bürobedarf AG	Steinhaldenring 10	Geroldswil	044 746 46 26
Chemische Reinigung	Textilpflege Huebwies	Huebweisenstrasse 38	Geroldswil	044 748 16 58
Coiffeur	Coiffeur Zentrum R.+E. Heil-Killer	Dorfplatz/Huebweisenstr.	Geroldswil	044 748 16 80
Dentalhygiene	Praxis für Dentalhygiene	Limmattalstrasse 51	Geroldswil	044 748 55 55
Drogerie	Locher Drogerie GmbH	Huebweisenstrasse 27	Geroldswil	044 749 25 50
Druckerei	Druckerei Fahrweid J.+R. Peyer	Fahrweidstrasse 46	Fahrweid	044 748 42 60
EDV-Beratung	Pfister Consulting H. Pfister	Eschenbachstrasse 15	Oetwil a.d.L.	044 747 01 41
Elektro-Anlagen	Elektro Stüssi	Schweizackerstrasse 7	Oetwil a.d.L.	043 455 55 00
	Eugen Müller	Schulhausstrasse 2	Oetwil a.d.L.	044 748 09 42
Elektrotechnik	Demelectric AG	Steinhaldenstrasse 26	Geroldswil	043 455 44 00
Ernährungsberatung	ParaMediForm M. Friberg	Haslernstrasse 10	Geroldswil	044 775 73 43
Garten- + Landschaftsbau	Hämmerli & Kämpf	Lenggenbachstr. 3	Fahrweid	044 747 07 00
Gartenmaschinen	Appi-Service AG	Limmattalstrasse 46	Geroldswil	044 748 30 05
Gebäudeisolationen	F. Keller Gebäude-Isolations AG	Schulhausweg 4	Oetwil a.d.L.	044 748 04 23
Gemeinde	Gemeinde Geroldswil	Postfach 131	Geroldswil	044 749 32 00
Gipsergeschäft	Marcheggiani AG	Erlenweg 107	Oetwil a.d.L.	044 748 25 83
Grabmalkunst	J. Stocker Söhne Inhaber J. Kacic	Austrasse 43	Dietikon	044 740 80 65
Grafik	TopLine A. Kummer	Poststrasse 1	Oetwil a.d.L.	044 748 03 43
Hotel + Restaurant	Hostellerie Geroldswil	Zentrum	Geroldswil	044 747 87 87
Ingenieurbüro	Ing.-Büro Hans Frei	Chratzstrasse 10	Geroldswil	044 748 20 37
Internet und Computersysteme	IWRITE GmbH	Huebweisenstrasse 59	Geroldswil	044 748 32 23
Internet und Kommunikation	Italix GmbH	Wibergstrasse 5	Geroldswil	078 600 26 19
Kaffeemaschinen	BüKa-Shop	Huebweisenstrasse 29	Geroldswil	044 748 14 96
	PKS Kaffeemaschinen AG	Engstringerstrasse 37	Schlieren	044 730 43 83
Kiosk	Kiosk AG	Gemeindezentrum	Geroldswil	044 748 35 78

Unsere Mitglieder empfehlen sich:

BRANCHE	FIRMA	STRASSE	ORT	TELEFON
Kosmetik	Christa-Kosmetik Ch. Rolny	Fahrweidstrasse 52	Fahrweid	044 748 44 95
	Cosmet J. Altenaichinger	Dorfstrasse 84	Geroldswil	044 748 08 87
	Kosmetiksalon Verena Werder	Huebweisenstrasse 13	Geroldswil	044 748 17 81
	Wellness&Anti-Aging BEAUTI-ISLAND	Höhenstrasse 11B	Geroldswil	044 747 08 48
Küchenbau	rfd rational küchen ag	Bohnäckerstrasse 1	Oetwil a.d.L.	044 748 32 42
	Studer Küchentechnik	Rebackerstrasse 18	Oetwil a.d.L.	043 455 30 77
Kupfer- + Stahlstiche, Antiquitäten	Art by Marth Jürg Marth	Dorfstrasse 138	Geroldswil	044 748 18 43
Lebensmittel	Coop Zürich	Poststrasse 5	Geroldswil	044 748 41 61
	DMP Peter Schätti	Huebweisenstrasse	Geroldswil	044 748 19 79
Lufttechnik	Risch Lufttechnik AG	Steinhaldenstrasse 3	Geroldswil	044 748 17 70
Malen, Umbauen, Renovieren	Pegros Ettlin und Partner	im Bungert 4	Oetwil a.d.L.	044 747 00 75
Maler- + Tapezierergeschäft	Martin Gerber	Limmatalstrasse 67	Geroldswil	044 748 06 87
Malergeschäft	G. Strohmaier	Rebbergstrasse 36	Geroldswil	044 748 33 55
Massagepraxis	Ost-West Gesundheitspraxis	Stettenstrasse 5	Geroldswil	044 748 09 10
	Well-Med Monika Hagen	Poststrasse 3	Geroldswil	043 455 56 61
Musikagentur Künstlervermittlung	MFP music for people.	Buebenaustrasse 18	Geroldswil	044 748 14 22
Plattenbeläge	Roger Niederhäuser AG	Huebweisenstrasse 10	Geroldswil	079 663 33 20
Pneuhäus + Auspuffservice	Güdel + Güdel	Brunastrasse 200	Fahrweid	044 747 03 07
Radio TV Hifi	M + Melectronic	Steinhaldenstrasse 24	Geroldswil	044 748 48 41
Restaurant	Restaurant Glanzenburg	Limmatalstrasse 49	Geroldswil	044 748 18 47
	Restaurant zum Freihof	Alte Landstrasse 11	Oetwil a.d.L.	043 455 58 53
Schreinerei	Limmat Schreinerei	Brunastrasse 2	Fahrweid	043 455 53 10
	Schreinerei Bachmann	Dorfstrasse 22	Oetwil a.d.L.	044 748 43 80
Schreinerei + Innenausbau	W. Lehmann	Buebenaustrasse 17/19	Geroldswil	044 748 01 40
Storenmaterial	Storenmaterial AG	Chrummacherstrasse 1	Geroldswil	044 748 37 77
Taxi	Taxi – Kleinbusse H. Romer	Fahrweidstrasse 55	Fahrweid	044 740 33 11
Textil	Werch-Chuchi Ursula Hofstetter	Huebweisenstrasse 78	Geroldswil	044 748 10 45
Transporte	W. Berner	Dorfstrasse 68	Geroldswil	044 748 00 94
Treuhand	Merçay Treuhand	Eschenbachstr. 4b	Oetwil a.d.L.	044 748 10 94
	Qualidata Treuhand AG	Grindlenstrasse 5	Geroldswil	044 749 55 55
	Treuhand & Consulting	Poststrasse 1	Oetwil a.d.L.	044 747 06 74
	Pro Lohn GmbH	Poststrasse 1	Oetwil a.d.L.	044 747 06 92
	Zimmermann Treuhand	Huebweisenstrasse 80	Geroldswil	044 741 52 53
Unterhaltungselektronik	Alto Hifi	Rebackerstrasse 9	Oetwil a.d.L.	044 740 73 73
Velos + Motos	Stöckli-Bike	Im Welbrig 12	Geroldswil	044 748 14 21
Versicherungen	Basler-Versicherung	Schaffhauserstrasse 26	Zürich	044 360 43 30
	Die Mobiliar	Kirchplatz	Dietikon	044 744 70 77
	Winterthur-Versicherungen	Zürcherstrasse 50	Dietikon	044 748 36 48
Vorhänge	Inter Ado AG	Steinhaldenstrasse 4	Geroldswil	044 748 32 33
Wirtschaftsjurist	Dr. iur. Moritz Ottiker	Huebweisenstrasse 44	Geroldswil	044 748 27 26
Zeitschriftenverlag	United Production GmbH	Postfach 116/Soodstr.20	Oetwil a.d.L.	044 747 00 03



Velos für Rumänien

Selbsthilfeprojekte Suceava + Cluj

Meyer + Montigel, 7205 Zizers
BankkontoGKB CK 289.144.100
Postcheckkonto 70-6289-5

SAMMELSTELLE WEST

Familie Trefzer
Buechzelglistrasse 68
5436 Würenlos
5437
Telefon 056 424 14 23
Natel 079 665 08 36
Fax 056 430 95 31
Email: ted.trefzer@swissonline.ch

**Wir sammeln auch Skis, Ski-
schuhe, Snowboards, Schlitt-
schuhe und Rollerblades**

Velo + Ski - Sammeltag in Geroldswil

**am Samstag, 8. April 2006 von 09.30 h - 12.30 h
bei der Abfallsammelstelle Giessacker**

Wir sammeln alte und/oder nicht mehr gebrauchte Velos, Kindervelos, Trottinets und Ersatzteile. Die Velos dürfen auch defekt sein (bitte keine gestauchten Rahmen). In Rumänien unterhalten wir im Rahmen von Selbsthilfeprojekten Velowerkstätten und sichern bzw. erhalten damit langfristig Arbeitsplätze.

Mit Ihrem **freiwilligen Unkostenbeitrag von Fr. 5.-- pro Velo, Paar Ski oder Sportgerät** helfen Sie mit, die Transportkosten zu finanzieren. Flugblätter mit weiteren Informationen liegen am Sammeltag auf.

Bringen Sie Ihre Velos einfach am Sammeltag zum Sammelort. Danke! Velos können zudem jederzeit zur Sammelstelle WEST in Würenlos gebracht werden. Mehrere Velos holen wir auch ab.

**Ein zweites Leben für das alte Velo = langfristig
Arbeitsplätze schaffen und erhalten.**



Damen + Herren
COIFFURE
»Zentrum«

R. + E. Heil-Killer
Am Dorfplatz
Postfach 117
CH-8954 Geroldswil

Tel. 01 748 16 80
Fax 01 748 33 96
Büro 01 748 33 75

**Um Männern
den Kopf
zu verdrehen
muß man nicht
blond sein!**

*Wir zeigen Ihnen die neuesten Farben
mit traumhaft schönen Highlights
und die raffiniertesten Schnitte!
Sie werden begeistert sein.*

CREATIVCOIFFEUR



Die Seite der Senioren



Bericht vom Seniorenrat Oetwil-Geroldswil

Der Seniorenrat Oetwil-Geroldswil/Fahrweid schrieb erstmals einen Kochkurs für Männer aus, der im Oktober/November 2005 durchgeführt wurde.

Es ist oft nicht einfach, ältere Leute zur Teilnahme an Kursen – gleich welcher Art – zu motivieren. Umsomehr erstaunte es uns, als innert weniger Tage der Kochkurs für Männer ausgebucht war. Dies zeigte natürlich das Bedürfnis nach Aktivsein – gleich welchen Alters – war unter den Kochneulingen der älteste Teilnehmer doch 88 Jahre alt!

Es zeigte sich bald, dass nicht nur die Freude am Kochen im Vordergrund stand, sondern auch das Erlernen vieler Tipps, aber auch eine Gelegenheit, mit anderen Menschen schöne und genussvolle Abende zu verbringen.

In der grossen hellen Schulküche standen also nun plötzlich die Ernährer am Herd! Diese gemeinsame Motivation schaffte auch gleich Solidarität unter den Teilnehmenden und man hörte bald einmal munkeln:

«Das sind gemütliche und lustige Abende»

«Man lacht über sich selbst, wenn etwas schief läuft und die anderen lachen mit»

«Es gut gut, sich im Alltag an etwas Gelungenem zu erfreuen»

«Ich habe es zuhause ausprobiert, manchmal sei die Übung gelungen oder aber auch nicht»

«Eine Fortsetzung in einem Jahr würde ich begrüssen»

Als Abschluss des «Chochtopf-Kurses» traf man sich im privaten Weinkeller des Kursleiters René Schmid. Was für Wein zu welcher Mahlzeit passt, wollte man schliesslich auch wissen. Gut gelaunt kehrten die «Köche» spätabends nach Hause zurück.

Durch Hobby-Fotografen wurden gelungene Aufnahmen von diesem Kurs geknipst. Näheres erfahren sie unter www.seniorenrat-ogf.ch.

*Der Seniorenrat Oetwil-Geroldswil
Nelli Schmid*

Pro Senectute Ortsvertretung Geroldswil

Für Fragen und Anregungen stehe ich gerne zur Verfügung. Auf Ihren Anruf freut sich Lotti Eichenberger, Tel.: 044 / 748 26 53

Geselligkeit am Mittagstisch

Essen und sich dabei unterhalten gehört seit eh und je zu den menschlichen Grundbedürfnissen. Gemütlichkeit und fröhliches Beisammensein werden hier grossgeschrieben. Vielleicht wünschen Sie auch, einmal auf das Kochen zu verzichten und sich verwöhnen zu lassen. Das Menü setzt sich jeweils zusammen aus Suppe, Salat, Hauptgang, Dessert und Kaffee zum Preis von Fr. 10.–.

In der Regel jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat um 12.00 Uhr im Cheminée-raum der ref. Kirche. Anmeldung bis am Montag vorher bei Frau Maaïke Sikké, Tel. 044 748 01 10 oder Frau Lotti Eichenberger, Tel. 044 748 26 53. Abhol-dienst: Peter Rosenast, Tel. 044 748 18 38.

Angebote Pro Senectute des Kantons Zürich für Geroldswil & Weiningen:

Sozialberatung für Menschen ab 60

Unentgeltliche Beratung für ältere Menschen und deren Angehörige bei Fragen und Problemen zu allen Altersfragen.

- Treuhanddienste für Betagte
- Hilfe beim Zahlungsverkehr
- Versicherungsangelegenheiten usw.

Auskunft bei Rosmarie Fröhlich Tel. 058 451 52 00, Montag–Freitag

Steuerberatung

Ausfüllen der Steuererklärung durch fachkundige Beraterinnen. Auskunft bei Ursi Decurtins Tel. 058 451 52 00

Reinigungsdienst und Umzugshilfe

Regelmässige Wohnungsreinigungen und Hilfe bei Umzug Auskunft bei Katharina Suter Tel. 044 421 51 51

Wohnberatung und Wohnungsanpassungen

Beratung bei Wohnfragen und Wohnungsanpassungen Auskunft bei Silvia Egli Tel. 044 421 51 51



Verwaltung	043 455 10 10
Krankenpflege	043 455 10 12
Hauspflege / Haushilfe	043 455 10 14
Fax	043 455 10 11

Im Winkel 1, 8102 Oberengstringen,
Spitex-rechteslimmattal@bluewin.ch

Frapolli Betriebe AG



Restaurant Sommerau 1931



Hotel Sommerau-Ticino 2006

Am 1. März 1931 gegründet, umfasst die FRAPOLLI BETRIEBE AG heute mit dem HOTEL SOMMERAU-TICINO, dem FRAPOLLI CATERING und dem Hotel, Kongress- & Bankettzentrum HOSTELLERIE GEROLDSWIL ein Unternehmen mit ca. 90 Mitarbeitenden, dass sich zu seinen südländischen Traditionen mit Stolz bekennt und diese in moderner, attraktiver Art wiedergibt. Einige Festivitäten sind geplant und es freut die Fam. Frapolli, wenn sie mit ihren Gästen etwas Rückschau, aber vor allem Spass, kulinarische Spezialitäten und den persönlichen Kontakt pflegen darf. Hier ein kleiner Auszug aus dem Jahresprogramm:



75 Jahre momenti di passione..

Mittwoch, 1. März 2006 im Wintergarten «il Giardino verde»

– Tessiner Tag im HOTEL SOMMERAU-TICINO Spezielle Menus und abends eine Tavolata mit Kulinarik, Kunst und Musik

Donnerstag bis Samstag, 24./25./26. August 2006 im Festzelt auf dem Sommerau-Parkplatz

– Kunden- und Gästeabend mit Unterhaltung

– Abendunterhaltung mit Live-Musik und Unterhaltung für Jedermann/frau
– Kindernachmittag und Anwohnerabend

Donnerstag und Freitag, 9./10. November 2006 im Saal und «il Giardino verde» (abhängig von der Tessiner Vendemmia)

– Tessiner Winzer präsentieren ihre Weine.
– Am Abend ein Wine & Dine

Das Team der FRAPOLLI BETRIEBE AG freut sich auf viele gemeinsame Augenblicke in diesem besonderen Jahr und dankt allen seinen Gästen für die feine Stammkundentreue.



MARTIN GERBER
MALER UND BODENLEGERGESCHÄFT

Limmattalstr. 67, Geroldswil · Natel 079/439 08 16 · Fax 044/748 44 65
Telefon abends 044/748 06 87 · www.maler-gerber.ch

● Fassaden ● Umbauten ● Renovationen
● Bodenbeläge aus Kunststoff und Textil

Geroldswil ist um ein Architektur-büro reicher!

Mit meinem Bürositz in Winterthur bin ich nach Geroldswil gezogen da ich mich auch Privat hier sehr wohl fühle.

Als kleines und innovatives Ein-Mann-Unternehmen bin ich sehr flexibel und lege grossen Wert auf einen persönlichen Kontakt zu meinen Kunden. Es würde mich freuen, auch Sie schon bald zu meinen zufriedenen Kunden zählen zu dürfen.

Ich verfüge über eine mehrjährige und vielseitige Berufserfahrung auf dem Architektursektor. Diese kombiniere ich mit meinem Wissen und der Erfahrung mit den Wirkungskräften aus dem Feng Shui, was eine gesamtheitliche Beratung ermöglicht. Ich freue mich mit Ihnen zusammen Ihre Wohnräume umzugestalten. Es ist mir ein Anliegen, Ihr Bedürfnis nach mehr Lebensqualität umzusetzen und so ein optimales Wohnklima für ihr Zuhause zu erreichen. Es sollte ein Ort der Regeneration sein, in dem Sie auftanken und sich fürs Leben inspirieren lassen können.

Gerne unterstütze ich Sie bei kleineren und grösseren Veränderungen wie zum Beispiel:

- einem neuen Bodenbelag
- der Farbwahl bei Malerarbeiten (effektvolle Akzente setzen mit einzelnen Wänden)
- der Umgestaltung des Gartens oder des Eingangsbereiches
- der optimalen Raumgestaltung der neuen Küche oder des neuen Bades
- einem Ausbau des Dachgeschosses
- Anbau eines Wintergartens
- einem kompletten Anbau oder Umbau

Für solche Aufgaben scheint es mir besonders wichtig, jemanden zu beauftragen der sich in der Baubranche auskennt und Ihre Bedürfnisse erkennen und umsetzen kann. Ausserdem helfe ich Ihnen viel Geld, Ärger und Zeit zu sparen. Und es sind oftmals diese kleinen Neugestaltungen, die eine so wertvolle Bereicherung für den Alltag darstellen!

Gerne empfangen Sie in meinem Büro an der Dorfstrasse und berate Sie bei Ihren Bauprojekten.

Schon mit wenig Aufwand und entsprechend niedrigen Kosten für Sie, können wir gemeinsam enorm viel bewirken.

In der letzten Ausgabe der Geroldswiler Nachrichten habe ich über Feng Shui und seinen Wirkungskräften berichtet und eine kostenlose Feng-Shui Analyse angeboten. Dies würde ich gerne weiterhin anbieten. Nutzen Sie die Gelegenheit einer **kostenlosen Feng-Shui Kurzberatung**.

Mir ist es ein Anliegen hier im Dorf Fuss zu fassen und neue Kontakte knüpfen zu können. Deshalb offeriere ich die Feng-Shui Kurzberatung kostenlos – nicht weil sie keinen Wert hat! Auch sehr empfehlenswert für Geschäfte und Büros. Es wäre schön, wenn weiterhin viele von meinem Angebot Gebrauch machen würden.

Zur Einweihung meines Büros, begrüsse ich Sie zu einem Eröffnungsapéro am Donnerstag, 13. April ab 16:00 Uhr bis ..., dem Tag vor dem langen Wochenende!



Geniessen Sie einen fröhlichen Apéro bei mir im Büro an der Dorfstrasse 87 im 1.OG

Feurer Architektur, Beat Feurer Tel 044 747 08 85 Natel 079 441 28 24
Dorfstrasse 87, 8954 Geroldswil Fax 044 747 08 86

Kurs für werdende Mütter und Väter



Kleinkindberatung

Werden Sie in absehbarer Zeit Eltern und suchen nach gut aufbereiteter Information zum Thema Geburt, Umgang und Zusammenleben mit einem Baby?

Die Kleinkindberatung des Bezirks Dietikon bietet Kurse an, die Sie als Elternpaar auf das freudige Ereignis möglichst praxisnah vorbereitet.

Die Kurse werden von einer erfahrenen Mütterberaterin HFD (Ursula Tschuor-Stucky) geleitet und mit den entsprechenden Fachpersonen ergänzt.

Im Kurs werden folgende Schwerpunkte behandelt:

- Rund um die Geburt mit der Hebamme Tiziana Suter
- Die neue Rolle als Eltern, Mutter werden – Vater werden – Paar

bleiben mit Herbert Düggeli, Sozialpädagoge HFS, Väterarbeiter

- Das Thema Stillen mit Sonja Gabi, Stillberaterin IBCLC
 - Bedürfnisse und Pflege des Babys, Babymassage...
 - Schreikind, an die Grenzen kommen
- Erfahrungsgemäss spielt der Austausch und die Vernetzung unter den Kursteilnehmerinnen – und Teilnehmern auch eine wichtige Rolle. Im laufenden Jahr sind Kurse an folgenden Daten geplant:

- **3./4. März und 10./11. März 2006**
- **5./6. Mai und 12./13. Mai 2006**
- **25./26. August und 1./2. September 2006**
- **3./4. November und 10./11. November 2006**

Sind Sie interessiert? Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an das Sekretariat der Kleinkindberatung. Mo–Do: 09.00–12.00 Uhr und Dienstag 13.30–16.00 Uhr. Tel.: 044 745 59 20, e-mail: kkb@jsdietikon.zh.ch



Sonnenterrasse, 2 Kegelbahnen, preiswerte, gutbürgerliche Küche, grosser Parkplatz

Restaurant GLANZENBURG

Denise Koch

Limmattalstrasse 49
8954 Geroldswil
Telefon 044-748 18 47
Fax 044-748 18 53

So – Mo geschlossen



Praxis für DENTALHYGIENE

JEANNETTE VONTOBEL

Dipl. Dentalhygienikerin SSO / Mitglied SDH

Bleaching? Gesundes Zahnfleisch? Kariesprophylaxe?
Zahnschmuck? Professionelle Beratung? Prothesenreinigung?
Weniger Probleme mit empfindlichen Zahnhälsen?
Sanfte Behandlung?

Praxis für Dentalhygiene **Limmattalstrasse 51, 8954 Geroldswil**
Telefon: **044/ 748 55 55** Fax: 044/ 748 55 57
E-mail: vontobel.dh@bluewin.ch

Frühlings-Neuheiten bei Ihrem Fachhändler



novacall
novacall AG

Landstrasse 121 · 5430 Wettingen
Tel. 056 222 77 21 · Fax 056 222 77 51
E-Mail: info@novacall.ch · Online-Shop: www.novacall.ch
Offen: Mo 13h–18.30h / Di–Fr 8h–18.30h / Sa 9h–16h

Wir sind Partner von

swisscom

Mobile Services **sunrise**

orange

Kinderfasnacht, Samstag, 4. Februar 2006

Nach einer einjährigen Pause wurde die Kinderfasnacht, dieses Jahr von den Vereinen Spektrum, Mikado und ECO organisiert und war trotz bitterkalter Witterung ein gelungener Anlass, an dem nicht nur die kleinen Fasnächtler ihren Spass hatten.

Auch wenn zum Schluss die Gemeindegasse fast aus allen Nähten platzte, freuten wir uns sehr, über die grosse Teilnahme an der wieder ins Leben gerufenen Kinderfasnacht. An dieser Stelle nochmals ein **RIESIGES MEGA**

WOW den zahlreichen, wunderschön maskierten Kindern; ihr wart alle erste Sahne! Wir freuen uns aufs nächste Jahr.

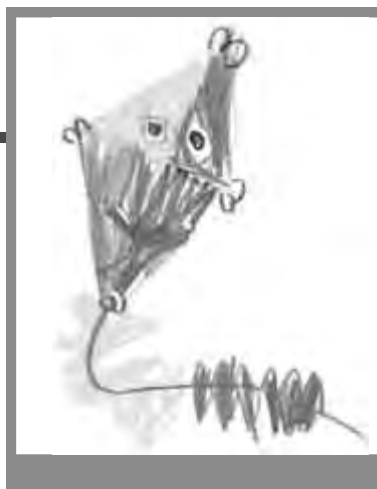
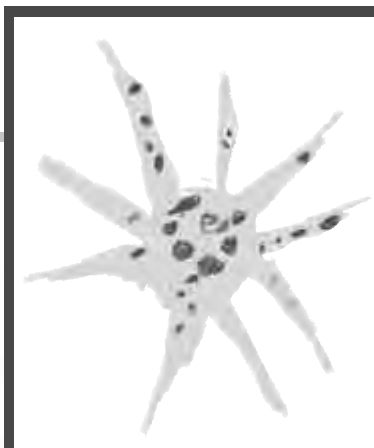


Agenda 2006

Daten	Veranstaltung
18.03., 08.00–12.00 Uhr	Kinderbetreuung für Schulbesuchsmorgen der Primarschule Geroldswil/Oetwil (kostenlos/ohne Voranmeldung)
29.03., 14.30–17.00 Uhr	Osterbasteln für Vorschulkinder/mit Kinderbetreuung Anmeldung/Infos: Julia Zimmermann, 044 747 06 69
05.04., 15.00–17.00 Uhr	Märli-Nachmittag und Kinderbetreuung Es werden Frühlings- und Osterhasen-Geschichten erzählt und gebastelt. Für Kinder ab ca. 2 1/2 Jahren. Anmeldung/Info: Yvonne Marinoni, 044 750 39 11
07.04., 09.15 Uhr 11.00 Uhr	Cafeteria mit Mittagstisch für Gross und Klein kochen, Wir kochen und essen mit den Kindern gemeinsam Anmeldung bis 03.04.: Katja Burki, 044 747 08 83
11.04., 20.00 Uhr	Generalversammlung Im Mikado Familienforum an der Huebwiesenstrasse 37
03.05., 14.30–17.30 Uhr	Kindercoiffeuse und Cafeteria Anmeldung/Infos: Carole Barth Sova, 076 531 75 76
06.05., 09.30–11.00 Uhr	Muttertagsbasteln für Väter mit Kindern Anmeldung bis 01.05.: Christian Burki, 044 747 08 83
12.05., 09.15 Uhr 11.00 Uhr	Cafeteria mit Mittagstisch für Gross und Klein kochen, Wir kochen und essen mit den Kindern gemeinsam Anmeldung bis 08.05.: Katja Burki, 044 747 08 83
02.06., 09.15 Uhr 11.00 Uhr	Cafeteria mit Mittagstisch für Gross und Klein kochen, Wir kochen und essen mit den Kindern gemeinsam Anmeldung bis 29.05.: Katja Burki, 044 747 08 83
07.06., 14.30–17.30 Uhr	Kindercoiffeuse und Cafeteria Anmeldung/Infos: Carole Barth Sova, 076 531 75 76
30.06., 18.00 Uhr Tickabholung: 16.30 Uhr Türöffnung: 17.30 Uhr	ANDREW BOND KINDERKONZERT «REISEFIEBER» , Hostellerie Geroldswil Im Anschluss an das Konzert: Festbetrieb und Live-Übertragung der WM Fussball-Viertelfinalspiele. Ticketreservation: ab April 2006 via Email mikadogeroldswil@gmx.ch oder Telefon 043/455 51 60.

Andrew Bond

Konzert zum Mitsingen



Kinderkonzert zur neuen CD «Reisefieber»

Freitag, 30. Juni 2006, 18.00 Uhr
Hostellerie Geroldswil

ab ca. 19.00 Uhr
Festbetrieb und Live-Übertragung der
Fussball WM-Viertelfinalspiele

Ticketpreise

Mikado-Mitglieder Fr. 8.00/15.00 Kind/Erwachsene
Nicht-Mitglieder Fr. 10.00/17.00 Kind/Erwachsene

Ticketreservation

Ab April 2006 via Email mikadogeroldswil@gmx.ch oder
Telefon 043 455 51 60

Ticketabholung

Am 30.06. von 16.30–17.30 Uhr in der Hostellerie.
Nicht abgeholte Tickets gehen ab 17.30 Uhr in den Verkauf.

www.andrewbond.ch



Regelmässige Aktivitäten im Mikado Familienforum

Regelmässige Aktivitäten im Mikado Familienforum an der Huebwiesenstrasse 37

Daten	Veranstaltung
Montag, 15.00–17.00 Uhr	Krabbelgruppe Tatzelwurm Mütter mit Kindern bis drei Jahren treffen sich zu Spiel und Kaffee Anmeldung/Infos: Daniela Aerne, 043 455 51 60 / Yvonne Marinoni, 044 750 39 11
alle zwei Monate	Frauentreff Anmeldung/Infos: Katja Burki, 044 747 08 83
Mittwoch, 09.30–11.00 Uhr	Krabbelgruppe Tatzelwurm Mütter mit Kindern bis drei Jahren treffen sich zu Spiel und Kaffee Anmeldung/Infos: Cornelia Koch, 044 748 29 75 / Katrin McDonald, 044 747 00 52
jeden ersten Mittwoch- nachmittag im Monat (gemäss Agenda)	Kindercoiffeuse Karin Kottmann zaubert Ihren Kindern zu günstigen Preisen eine neue Frisur Wichtig: Haare müssen gewaschen sein Anmeldung/Information: 076 531 75 76
Donnerstag, 08.15–12.00 Uhr	Kinderbetreuung Einmal wöchentlich bietet eine ausgebildete Kleinkinderzieherin einen Hütedienst an. Betreut werden Kinder ab ca. 18 Monaten. Anmeldung/Infos: Frédérique Scheurer, 044 748 07 35
Freitag, 09.15–11.00 Uhr	Cafeteria Treffpunkt für Gross und Klein mit Getränken und kleinen Snacks Infos: Katja Burki, 079 677 65 77

Weitere Aktivitäten und Anlässe entnehmen Sie bitte aus unserem Programm, welches Ihnen direkt zugestellt wird oder unter untenstehenden Kontaktadresse angefordert werden kann.

MIKADO, Postfach 158, 8954 Geroldswil

Kontaktperson: Frau Daniela Aerne, 043 455 51 60, E-Mail: familieaerne@bluewin.ch

Babysitter-Vermittlung: Frau Florence Bühler, 044 748 33 36

Treffpunkt

Boutique Doro Geroldswil

young fashion - lady.xl

Das Fachgeschäft für junge Damenmode, Grössen 34 - 50

now open!

Dienstag - Freitag 09.00 - 12.00/13.45 - 18.30 Uhr

Samstag. 09.00 - 16.00 Uhr

Dorothea Pleisch Poststrasse 5 - 8954 Geroldswil 044 748 21 05

WARNING

2.5 l 5-Zylinder
225 PS Turbo
Fr. 36'000.-



Verbrauch 9.3 l/100 km, CO₂-Emissionen 224 g/km, Energieeffizienzkategorie F, Ø CO₂-Emissionen aller Fahrzeugtypen in der Schweiz: 200 g/km

Eindeutig. Bei Ford war ST noch nie einfach eine sportliche Floskel. ST ist ein Versprechen. Und das löst der Neue kompromisslos ein: mit mächtigen 320 Nm Drehmoment, einem neuen, präzise abgestimmten Sportfahrwerk und einem 6-Gang-Getriebe, das puren Fahrspass garantiert. Den neuen Ford Focus ST, 3- oder 5-türig, mit FordProtect Extra-Garantie während 3 Jahren oder 100'000 km, sollten Sie auf alle Fälle zuerst testen. Auch wenn er schon ab Fr. 399.-/Monat* zu haben ist. Und sagen Sie nicht, wir hätten Sie nicht gewarnt. Ihren nächsten Ford Händler finden Sie unter 0800 855 851. Weitere Infos unter ford.ch

*Ford Credit Leasing: Anzahlung Fr. 6'732.-, Zins (nominal) 4.9%, Zins (effektiv) 5.01%, Laufzeit 48 Monate, 10'000 km/Jahr. Kautions- und Restwert gemäss Richtlinien der Ford Credit. Obligatorische Vollkaskoversicherung nicht inbegriffen. Alle Beträge inkl. 7.6% MWST. Die Kreditvergabe ist verboten, falls sie zur Überschuldung des Konsumenten führt. Angebot gültig bis 31. März 2006 (abgerechnete Leasinganträge).

Der neue Ford**Focus** ST

Technologie, die bewegt



Garage Helmut Klein

Zürcherstrasse 30, 8104 Weiningen, 044 750 03 79, ford-klein@swissonline.ch,
www.ford-klein.com



Am 21./22. Januar 2006 war wieder unser Turnerchränzli in der Hostellerie in Geroldswil. Wie immer war auch die Damenriege aktiv und präsentierte sich den Publikum dieses Jahr als Marsmenschen. Auch die Tombola wurde durch unsere Riege organisiert und

fand wieder grossen Anklang. Wir möchten an dieser Stelle nochmals allen Sponsoren die uns eine so schöne Tombola ermöglichten danken.

Möchten Sie auch mit uns am Montag jeweils um 20.00 Uhr im Schulhaus Letten in Oetwil unter fachkundiger

Leitung trainieren und an unseren Aktivitäten teilnehmen? So steht Ihnen für weitere Informationen Yvonne Dittli unter Tel: 044 748 33 61 gerne zur Verfügung.

Hilferuf aus der Damen- und Frauenriege

Wir suchen auf den Sommer 2006 dringend für das Muki-Turnen, das Kinderturnen Leiter/innen und Hilfsleiter/innen. Das Einzige, was sie mitbringen müssen, ist eine Portion Organisationstalent und selbständiges Arbeiten. Ohne geeignete Nachfolgerinnen sehen wir für die Zukunft der einzelnen Riegen keinen Fortbestand. Für die Mädchen ist der Turnverein eine der wenigen Möglichkeiten, in der Gemeinde einen Sport mit Gleichaltrigen auszuüben.

Sollten wir mit unserem Anliegen auf offene Ohren gestossen zu sein, so melden sie sich am besten bei Gabi Lehmann unter Tel. 044 748 32 04.

Malergeschäft

G. Strohmaier

Rebbergstrasse 36
8954 Geroldswil
Tel. 044-748 33 55
Nat. 079-416 46 86



Der Umwelt zuliebe benützen wir eine



Abwasserspaltanlage.

Malen Tapezieren Laminat Teppiche Sockelleisten

Die nächsten Aktivitäten

6. März 2006

Generalversammlung

9. bis 11. Juni 2006

Chilbi Festbeiz in Geroldswil

24./25. Juni 2006

Turnfest in Urdorf

FC OETWIL-GEROLDSWIL

FC-News



Der FC OG wurde zum vierten Mal in Folge ausgezeichnet!

Auszeichnung für FC Oetwil-Geroldswil

An der Gala des Fussballverbandes Region Zürich (FVRZ) wurde der FC Oetwil-Geroldswil erneut geehrt und erhielt von der Verbandsspitze auch im Jahr 2005 die Auszeichnung **«Vorbildlicher Verein des Jahres»**.

FC-Präsident Patrick Schaffter nahm zum vierten Mal in Folge für den FC Oetwil-Geroldswil die grosse Ehrung und somit die Anerkennung für vorzügliche Vereinsarbeit entgegen. Von den 178 bewerteten Vereinen erreichte der FC OG einen Spitzenplatz. Dies ist der Lohn für sehr gute Leistungen und die Auszeichnung erhöht die Wertschätzung der unzähligen und ehrenamtlich geleisteten Arbeitsstunden rund um unseren Lieblingssport.

Fanionteam startet mit viel Zuversicht in die Rückrunde

Ligaerhalt! So definiert Trainer Daniel Margreth klar und selbstbewusst das Saisonziel. Er ist sich aber bewusst, dass in der bevorstehenden Rückrunde vieles möglich ist. «Es kann sein, dass wir vorne mitspielen, es ist aber auch möglich, dass wir im mittleren oder hinteren Tabellenfeld anzutreffen sind».

Dani Margreth ist jedoch zu hundert Prozent überzeugt, dass die Mannschaft den Ligaerhalt schaffen wird. Optimistisch haben ihn nicht zuletzt die drei Vorbereitungsspiele gestimmt. In diesen zeigte eine kompakte Mannschaft ihr Potenzial für die kommende Saison. Zudem wird sich die junge Mannschaft im Trainingslager in der Südtürkei wieder optimal auf den Rückrundenstart vorbereiten können.

Weiterer eigener Junior im Fanionteam

Mit der Integration von Christian Bihr (Jahrgang 1986) steigt erneut ein eigener Junior ins Fanionteam auf. Die Strategie des Trainerteams, Junioren zu fordern und zu fördern, wird damit mit grosser Überzeugung und im Sinne der Vereinsleitung fortgesetzt.



Das junge Team startet motiviert mit viel Zuversicht, Optimismus und hoffentlich auch mit der notwendigen Cleverness in die zweite Hälfte der laufenden Saison. Besuchen Sie die Spiele unserer Mannschaft und sorgen Sie weiterhin für einen grossen Zuschaueraufmarsch.



Dani Margreth, überzeugt und auf dem richtigen Weg!



Fanionteam

Vorschau

24. – 29. April 2006

Juniorentrainingslager
Lenzburg

für alle Junioren
Kategorie F–C

Heimspiele der ersten Mannschaft

So. 26.03.2006	10:15 Uhr	FC Oetwil-Geroldswil 1 – BC Albisrieden 1
So. 02.04.2006	10:15 Uhr	FC Oetwil-Geroldswil 1 – Sporting Clube Zürich 1
So. 23.04.2006	10:15 Uhr	FC Oetwil-Geroldswil 1 – FC Schlieren 1
So. 07.05.2006	10:15 Uhr	FC Oetwil-Geroldswil 1 – Lazio Club Zurigo 1
So. 21.05.2006	10:15 Uhr	FC Oetwil-Geroldswil 1 – FC Birmensdorf 1
So. 11.06.2006	10:15 Uhr	FC Oetwil-Geroldswil 1 – FC Dietikon 2

die Angaben über alle Spiele sind Sie auf unserer Homepage:
www.fcog.ch oder www.fvrz.ch



Laufende Investition in die Jugend

Vieles haben wir in den ersten zehn Jahren seit der Gründung der Juniorenabteilung erreicht und stolz darf der FC auf das Vergangene zurückblicken. Wer uns aber kennt, der weiss, dass unsere Blicke in die Zukunft gerichtet sind. Unsere Juniorenabteilung muss sich laufend den veränderten Bedürfnissen anpassen. Zur Zeit betreuen über 20 TrainerInnen über 200 Jugendliche. Damit die stetig wachsenden Aufgaben gemeistert werden können wird die Juniorenabteilung neu strukturiert. Mit Marco Kälin und Roger Balmer arbeiten mit viel Fachkompetenz zwei neue

Mitglieder in der Jugendkommission (JUKO) mit. Ziel der neu zusammengesetzten JUKO (ihr gehören noch Roger Kälin, Beat Lutz, Andy Marquart und Patrick Schaffter an) ist vor allem, unsere sehr guten TrainerInnen und BetreuerInnen noch besser zu unterstützen. Zuerst sollen die Anforderungen an die JUKO überarbeitet und die Zielsetzungen neu definiert werden. Das neue Leitbild soll Grundlage sein für eine weiterhin bestmögliche Ausbildung unserer Fussballjugend.

Kontakt:

Patrick Schaffter, Präsident
Tel. 076 366 06 79 oder
Roger Kälin, Juniorenobmann
Tel. 079 751 10 41
geben Ihnen gerne Auskunft



Roger Balmer



Marco Kälin

Vorschau

9. – 12. Juni 2006
Chilbi Geroldswil
im Werd

Für ihr leibliches Wohl
sorgt im Festzelt
der FCOG und OTVG

Autocenter Limmattal

B. Strebel AG



Grindlenstrasse 2
8954 Geroldswil
Telefon 044 749 27 27
Telefax 044 749 27 20



Audi

Autoverkauf / Service + Reparaturen / Carrosserie-Spenglerei und -Malerei

Männerriege Oetwil-Geroldswil

An unserer 2./43. Generalversammlung vom 18. Januar 2006 konnten wir wieder zahlreiche Männerriegler und Gäste in der Hostellerie in Geroldswil begrüßen. Seit 2 Jahren sind wir ein unabhängiger Verein. Vor 43 Jahren ist die Männerriege gegründet worden. Die neuen Mitgliederbeiträge für die Aktiven belaufen sich auf Fr. 90.– und für den Vorstand auf Fr. 57.– pro Mitglied und Jahr. Die neuen Abgaben von jedem Aktiven an den ZTV und an den STV belaufen sich auf Fr. 57.– pro Mitglied und Jahr. Die Mitgliederbeiträge für die Passiven belaufen sich auf Fr. 30.– pro Mitglied und Jahr. Die Abgaben von jedem Passiven an den ZTV und an den STV belaufen sich auf Fr. 6.– pro Mitglied und Jahr.

Aus dem Vorstand ist unser längerjähriger Oberturner Karl Hofstetter aus Geroldswil zurückgetreten. Die Anwesenden und der Vorstand dankten dem zurückgetretenen Vorstandsmitglied

und Oberturner für die geleisteten, ehrenamtlichen Arbeiten in all den Jahren mit grossem Applaus. Wir können ihn weiterhin als Aktiver bei uns begrüßen. Als neuer Oberturner wurde Thomas Blum einstimmig in den Vorstand gewählt.

Wir danken auch den Gemeinden Oetwil und Geroldswil, all den Privatpersonen und unseren Passivmitglieder für die Beiträge, dadurch ermöglichen Sie uns, dass unsere Mitgliederbeiträge für jedes Budget erschwinglich bleiben. Nach der Dia-Schau von unserer Wochenendreise ins Leukerbad wurde auch für das leibliche Wohl in der Form eines Imbiss gesorgt.

Auch in diesem Vereinsjahr stehen folgende Aktivitäten im Programm:

- Mithilfe beim Wiesentäli-Jugendlauf-Cup.
- Kegeln und Jassen mit dem Turnverein Oetwil-Geroldswil.
- Abendbummel auf den Altberg.

- Grillplausch im Wiesentäli.
- Mini-Golf Abend.
- Wochenendreise mit Bahn, Wanderschuhe und Rucksack ins Balstal/Solothurn.
- Faustballplauschabend mit der Männerriege Satus Dietikon.
- Raclettabend.
- Monatlicher Jassabend.

Für das Wohlbefinden unserer 27 bis 70-jährigen Aktiv-Mitglieder sorgen am Mittwochabend in der Turnhalle-Fahrweid unsere Vorturner.

Wir freuen uns jederzeit auf neue Mitglieder. Schnupperstunde natürlich gratis. Für weitere Auskünfte stehen Euch unsere Vorstandsmitglieder jederzeit gerne zur Verfügung.

Info unter Tel. 044 741 44 86 Präsident Werner Alder oder unter Tel. 056 631 77 45 Vize-Präsident Roman Gamper.

Werner Alder

RESTAURANT WERD



**Club-Haus
FC Oetwil-Geroldswil
B. + W. Anderes-Braun**

**Im Werd
8954 Geroldswil
Tel. 043 455 55 28**

**Mo/Di/Do + Freitag ab 08.00 h durchgehend geöffnet
Samstag + Sonntag ab 10.00 h durchgehend geöffnet
Mittwoch ab 15.00 h geöffnet**

Täglich preiswerte Tellermenue

Gemütliche Gartenwirtschaft

Kinderspielplatz • Skaterbahn • Genügend eigene P

DER GEMÜTLICHE TREFF FÜR DIE GANZE FAMILIE

37. Generalversammlung des Damen- und Frauen-Turnvereins Geroldswil-Fahrweid im Restaurant Linde Weiningen

Am Donnerstag, 26. Januar 2006 fand unsere alljährliche Generalversammlung im Restaurant Linde in Weiningen statt. Um 20.05 Uhr begrüßte unsere Präsidentin Edith Bächtold 19 aktive Turnerinnen sowie 6 Passiv-Mitglieder. Als Stimmenzählerin wird vorgeschlagen: Cilly Schaffhauser. Das Protokoll der letztjährigen Generalversammlung haben alle Turnerinnen zum Lesen erhalten und nachdem niemand etwas einzuwenden hatte, liest die Präsidentin ihren Jahresbericht vor, der am Schluss einstimmig angenommen wurde. Dann folgt Traktandum 5 Jahresrechnung. Die Kassierin Evelyne Odermatt liest die Jahresrechnung vor. Die Revisorin Elisabeth Kunz liest den Revisorenbericht vor. Dann folgt die Abstimmung der Jahresrechnung, die natürlich einstimmig angenommen wird. Wir verdanken der Kassierin die gute Arbeit und erteilen ihr Decharge. Dieses Jahr ist ein Wahljahr: Die Präsidentin Edith Bächtold, die Vize Gaby Huber, die Kassierin Evelyne Odermatt und die Materialverwalterin Denise Tognon stellen sich für weitere zwei Jahre zur Verfügung. Für die zurücktretende Aktuarin Monika Zimmermann wird ihre Vorgängerin vor neun Jahren, Brigitte Opprecht, einstimmig gewählt. Als erste Revisorin rutscht Margrit Greber nach, zweite Revisorin wird Lydia Bauer und Ersatz-Revisorin wird Megie Flückiger.

Die Mitglieder-Beiträge bleiben gleich, nämlich Fr. 120.– für Aktive und Fr. 30.– für Passive. Beim Traktandum 7 berichten die Leiterinnen Gaby Huber über die Turnstunden und Denise Tognon über das Muki-Turnen. Als neues Aktiv-Mitglied können wir Elisabeth Zimmermann begrüßen. Für 25 Jahre Treue wird Margrit Greber geehrt. Für fleissiges Turnen wird Edith Bächtold ausgezeichnet.

Jahresprogramm:

18. Mai 2006	Maibummel
06. Juli 2006	Plauschabend
24. August 2006	Openair-Kino
26./27. August 2006	

Wanderung auf die Marbachegg

28. September 2006	Sauserbummel
07. Dezember 2006	

Christkindlimarkt in Basel

14. Dezember 2006	Chlausturnen
25. Januar 2007	

Generalversammlung

Das Jahresprogramm wird einstimmig angenommen.

Wir suchen fleissige Mitturnerinnen. Wir turnen jeden Donnerstagabend, ausser in den Schulferien, in der Turnhalle Fahrweid, 20.15 Uhr bis 21.45 Uhr. Wer Lust hat, ist jederzeit zu einer Schnupperstunde eingeladen.

*Die Aktuarin, M. Zimmermann
Damen- und Frauenturnverein*

Damen- und
Frauenturnverein
Geroldswil-Fahrweid



WELL-MED Gesundheitspraxis
Poststrasse 3, 8954 Geroldswil
www.well-med.ch



*Klassische Massage
Rückenmassage
Fussreflexzonenmassage
Ayurvedamassage
La Stone Therapy®*

Ich freue mich auf Ihren Anruf, Monika Hagen ärztl. dipl. Masseusein, Tel. 043 455 56 61

UHC Limmat Sharks – Saison neigt sich dem Ende zu



Manuel Schlecht (Jun. C) im Angriff

Bald schon beginnt der Frühling, das bedeutet für die Unihockeyaner, dass die Saison schon bald beendet ist. Einige Teams haben nur noch einen Spieltag vor sich, andere haben noch mehrere Möglichkeiten, ihren momentanen Tabellenplatz zu verbessern. Diese Saison stehen sieben Teams im Einsatz, davon sind vier Juniorenteams. Einige Mannschaften der Sharks haben ihren Tabellenplatz bereits bezogen, andere stehen noch vor wichtigen und entscheidenden Spielen. Hier ein Überblick über die verschiedenen Teams.

Juniorenteams fordern Gegner

Die Jüngsten der Sharks sind die Junioren D. Das Team bekam auf diese Saison hin viele neue und unerfahrene Spieler, welche diesen Sport ausüben. Es ging in erster Linie darum, den «Little Sharks» die Grundlagen zu vermitteln. Nicht immer war es einfach, die Junioren am Match zu coachen, da manchmal ein Durcheinander herrschte, wenn alle dem Ball hinterherliefen und oftmals die wichtigen Dinge zu vergessen schienen. Zu Beginn der Saison hatte das Team noch Mühe, doch mittlerweile hat es viel dazu-

gelernt und ist sichtlich gereift. Eine Runde vor Schluss befinden sich die Sharks auf dem 6. Gruppenplatz.

Bei den C-Junioren startete die Saison mehr als nur gut. Das Team war

zu Beginn auf dem 3. Tabellenplatz, nach ein paar Runden rutschte man auf den 4. Platz ab, auf dem sich dieses Team bis zwei Runden vor Schluss halten konnte. Doch im wichtigen Spiel gegen den direkten Verfolger verlor man das Duell und wird die Saison auf dem 5. Platz abschliessen. Doch das Team begeisterte immer wieder und zeigte sich mehr als einmal als kaltblütig. Leider reichte es aber nicht ganz nach vorne, da die ersten drei Teams zu stark sind.

Ganz anders sieht die Lage bei den Juniorinnen B aus. Mit einem sehr kleinen Kader startete man schlecht in die Saison. Hinzu kam noch, dass die Sharks-Juniorinnen zu den Jüngsten dieser Gruppe zählen und wenig Erfahrung haben. Dementsprechend musste dieses Team viel Lehrgeld bezahlen. Leider waren an den Meisterschaftsrunden immer diverse Spielerinnen abwesend, so dass man manchmal mit



Luca Schmid (Jun. B) im Zweikampf



Das 1. Herrenteam nimmt den Gegner in die Zange

nur vier oder fünf Spielerinnen antreten musste. Leider konnten die Juniorinnen noch keinen Punkt nach Hause bringen, obwohl sie manchmal sehr nahe dran waren. Die Sharks hoffen trotzdem, dass auf nächste Saison wieder ein paar motivierte Mädchen gefunden werden können, welche das junge Team verstärken können.

Nachdem es den B-Junioren letzte Saison sehr gut gelaufen war, wollte man diese Saison wieder zeigen, dass man ganz vorne mitspielen kann. Viele neue Spieler stiessen zum Team, welche eine gute Saison spielten. Eine Runde vor Schluss befindet sich das Team auf dem guten 5. Platz, Punktgleich mit dem Viertplatzierten. Die letzte Runde verspricht also noch einiges an Spannung, da die Plätze noch nicht definitiv bezogen sind. Aus Sicht der Sharks bleibt zu hoffen, dass noch vier Punkte nach Hause gebracht werden.

Textilpflege Huebwies

Huebwiesenstrasse 38

Wussten Sie, dass bereits seit dem 1. Dezember 2005 bei den meisten Artikeln die Preise gefallen sind?

Konnten Sie im Monat Januar 2006 die 20% Ermässigung – und doppelte PRO BON auf das ganze Sortiment (Chemisch Reinigung, Hemdenservice und Leibwäsche) nutzen?

NEU....NEU....NEU....NEU....NEU....NEU....NEU....NEU....NEU....NEU....NEU....NEU....NEU

Ab 1. März 2006 – Kilo-Wäsche für Haushalt-, Bett und Leibwäsche.

Fragen Sie nach den interessanten Konditionen!

NEU....NEU....NEU....NEU....NEU....NEU....NEU....NEU....NEU....NEU....NEU....NEU....NEU

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
Ihr Huebwies-Team

Öffnungszeiten ab 01. Januar 2006

Montag bis Freitag	08.00–12.15 Uhr 14.00–18.30 Uhr
Samstag	08.00–12.15 Uhr



Cati Spano als Siegerin im Limmattaler Derby gegen Urdorf

Durchgezogene Saison für Aktiv-Mannschaften

Nachdem das 2. Herrenteam letzte Saison in die 3. Liga aufgestiegen war, war das oberste Ziel, den Ligaerhalt zu realisieren. Oftmals hatten die Sharks Mühe mit den Gegnern und man wusste relativ schnell einmal, dass man um die hinteren Plätze spielen würde. Momentan stehen sie auf dem neunten Platz (von 10) und dürfen noch auf den Ligaerhalt hoffen, da auch die zwei Teams unmittelbar vor den Sharks nur einen Punkt Vorsprung haben. Wenn die Sharks die letzten Spiele für sich entscheiden können, werden sie den Ligaerhalt schaffen und könnten sich sogar noch in der Tabelle nach vorne kämpfen. Das 1. Herrenteam startete stark in diese Saison und spielte lange Zeit gut mit und blieb somit im Rennen

um die vorderen Plätze. Doch wie schon so oft zeigte sich das Team in der Rückrunde öfter mal spendierfreudig für die Gegner. Mittlerweile steht das Team auf dem 7. Platz, doch es dürfte noch einmal spannend werden, da das Mittelfeld nahe beisammen ist. Möglich ist eine Platzierung zwischen Platz 5 und 9. Es stehen also auch bei diesem Team noch wichtige und entscheidende Spiele auf dem Programm.

Leider kamen die Damen auch diese Saison nie so richtig auf Touren. Lange Zeit konnte sich das Team auf dem zweitletzten Platz halten, doch leider musste dieser auch noch abgegeben werden. Nun steht das Team auf dem letzten Platz und wird die Saison auch auf diesem abschliessen. Leider war auch oftmals nicht das ganze Kader an den Runden dabei, so dass man oft mit einem dezimierten Team antreten musste. Und wenn das nicht schon genug gewesen wäre, musste das Team gleich dreimal ins Tessin fahren, da ein Gegner aus Mendrisio kam. Es war nicht immer einfach, das Team für Spiele an Orten zu motivieren, die erst nach über drei Stunden Autofahrt zu erreichen waren.

Nach der Saison ist vor der Saison

Wenn die letzten Sharks-Mannschaften die Meisterschaft beendet haben, werden schon bald einmal die Teams für die nächste Saison zusammengestellt. Damit auch neue Talente gefunden werden, organisiert der UHC Limmat Sharks das alljährlich sehr gut

organisierte und beliebte Schülerturnier. Erfreulicherweise konnten bis jetzt jedes Jahr neue Spieler gefunden werden, welche für die Sharks spielen. Das Schülerturnier findet dieses Jahr am 6./7. Mai im Oberstufenschulhaus Weiningen statt. Die Sharks freuen sich schon jetzt auf zahlreiche Mannschaften und Besucher.

Sobald die Teams für die nächste Saison zusammengestellt sind, geht es darum, die Teams möglichst gut vorzubereiten. Das wird einerseits mit intensiven Trainings ermöglicht, andererseits organisieren die Trainer Freundschaftsspiele und gehen an Vorbereitungsturniere. Und wenn einmal kein Gegner zu finden ist, kann es sogar auch vorkommen, dass die Junioren gegen die Senioren der Sharks antreten, auch wenn es dort mehr um den Plausch geht (so geschehen vor Weihnachten 05, wo die Senioren das Spiel für sich entscheiden konnten).

Natürlich freut sich der UHC Limmat Sharks über jedes neue Mitglied, gesucht werden Spieler aller Leistungsklassen: Von den D-Junioren bis hin zu Senioren.

Kontakt:

Mario Antonelli (Sportchef)

Tel. 079 690 99 69

Internet: www.limmatsharks.ch

Garage Balzer

Offizielle Renault-Vertretung
Verkauf – Service – Reparaturen

Spezialwerkstätte für Stossdämpfer
und Lenkgeometrie

Öffentliche Waschanlage – Show Room – Spenglerei



RENAULT

Chrummacherstr. 5
8954 Geroldswil
Tel. 044 749 30 50
Fax 044 775 77 65
www.garage-balzer.ch

www.appi-service.ch

APPI-SERVICE AG

Limmattalstrasse 46 · 8954 Geroldswil · Tel. 044 748 30 05
Fax 044 748 30 35 · Mail: appi@swissonline.ch

Verkauf, Service und Reparaturen von Gartenmaschinen und Kleingeräten für (Hobby-)Gärtner, Bau- und Forstwirtschaft.

Jetzt aktuell: Rasen vertikutieren und Düngen, damit Sie sich das ganze Jahr an einem schönen Rasen erfreuen können. Die Maschine zum vertikutieren können Sie bei uns mieten.



Wir vermieten auch:

Vertikutierer, Motorhacken, Motorfräsen, Hochdruckreiniger, Häcksler, Motorsensen, Kettensägen, Heckenscheren, Balkenmäher und diverse Elektrogeräte

Öffnungszeiten: Dienstag–Freitag	8–12/14–18.30 Uhr
Samstag	9–14 Uhr
Montag	geschlossen

Auf Ihren Anruf oder Besuch freuen sich:

Fredi und Brigitte Appenzeller

Kupfer- und Stahlstiche Dekorative Grafiken Lithographien Antiquitäten



J.M.
JÜRIG MARTH

Stiche- & Antiquitäten Boutique

«Art of Marth»



Öffnungszeiten:

Dienstag und Donnerstag 17.00 bis 18.30 Uhr oder nach Vereinbarung

Alle Kupfer- und Stahlstiche, Lithographien, Holzstiche (Xylographien) garantiert aus der Zeit

Limmattalstrasse 46 · 8954 Geroldswil · Mobile 079 744 76 29

Wir betreuen in einer grossen Attikawohnung in familiärer Atmosphäre sechs pflegebedürftige ältere Personen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Pflegeheim Elisabeth

Pflegeheim Elisabeth, Huebwiesenstr. 29, 8954 Geroldswil, Tel. 044/748 18 39



Telefon 044 750 41 40
Natel 079 659 40 39

Püntenstrasse 15
8104 Weiningen

- Autofahrschule (auch Automat)
- Motorradfahrschule (Grundkurse)
- Verkehrskunde und Theorie in Höngg am Meierhofplatz
- Freundliche und effiziente Ausbildung
- Günstige Abonnementpreise

5. Dan für Taidokai Karateschule

Als Kyugrad bezeichnet man die farbigen Schülergrade im Budo (Ritterliche Kampfkünste im alten Japan). Diese Gurtgrade wurden seinerzeit von Jigoro Kano, dem Erfinder des Judo eingeführt. Mit diesen Graden konnte er den Kampfsportunterricht effizient gestalten. Dangrad ist das was man im allgemeinen unter «Schwarzen Gürtel» in der Japanischen Kampfkunstszene versteht. Diese Dangrade sind unterteilt, vom 1. Dan bis hin zum 10. Dan. 1. bis 4. Dan sind technische Grade, hier wird das Verständnis der Bewegung und der einzelnen Techniken geprüft. Ab 5. Dan kommen die spirituellen Inhalte hinzu, also weg vom «Anfänger-Schwarzgurt» (Dies ist nicht respektlos gemeint, sondern zeigt auf, wo auf dem Weg der persönlichen Entwicklung der Danträger sich

befindet) hin zum «fortgeschrittenen» Meistergrad. Im Normalfall zählt man 10 Dangrade, wobei der 10. oder letzte Dangrad erst post mortem verliehen wird. Dazu ist zu bemerken dass es überall Ausnahmen gibt. Einige Kampfkunstverbände haben 12 oder mehr Dangrade, wie überall wird halt auch da Individualität grossgeschrieben.

Im Dezember legte Pierre Feldmann, Dojoleiter der Taidokai Karateschule vor dem Prüfungsgremium der Swiss Karatedo Renmei den 5. Dan ab. Nach über dreissig Jahren Kampfkunst Erfahrung eine schöne Bestätigung der erbrachten Leistung. Wir gratulieren

*Das Team der Taidokai Karateschule
Unterengstringen*



KARATE

BILDUNG
DISZIPLIN
CHARAKTER
IMMER DA:
JUST FOR ME!!!

WWW.TAIDOKAI.CH

TAIDOKAI KARATESCHULE

ANFÄNGER WILLKOMMEN



Leiten | Orientieren | Informieren



SignSystems
SafetyMarking

Warnen | Hinweisen | Gebieten | Verbieten

S+K
Schärer+Kunz
www.suk.ch

Schärer+Kunz AG
Hermetschloostr. 73
Postfach 757
CH-8010 Zürich
Tel. 044 434 80 80
Fax 044 434 80 90
sales@suk.ch

Verlangen Sie unseren Katalog!



**Ristorante
Pizzeria
da Gianni**

Gianni & Iris CERQUI
Fahrweidstr. 54
8951 Fahrweid-Geroldswil
☎ 044 / 748 07 09
www.da-gianni.ch
(Sonntag geschlossen)

CUCINA TIPICA ITALIANA

**ANTIPASTI PIATTI FREDDI
PASTEINSALATE
PER I BAMBINI PIZZE
PIATTI DI CARNE
PESCEDOLCI**

2 vollautomatische Kegelbahnen

Pizza zum Mitnehmen !

**WIR FREUEN UNS AUF IHREN
BESUCH**

Behörden und Institutionen**Wichtige Telefonnummern**

Feuerwehr			118
Kantonspolizei			117
Ärztlicher Pikettdienst (Notfalldienst)			044 421 21 21
Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum			145
Spital Limmattal			044 733 11 11
Krankenpflege			043 455 10 12
Krankenmobiliemagazin			044 750 15 32
SPITEX Hauspflege/Haushalthilfe			043 455 10 14
Verwaltung			043 455 10 10
Mütterberatung/Säuglingspflege			044 745 59 25
Jugendfürsorge (Jugendsekretariat Dietikon)			044 743 90 70
Jugendsekretariat Dietikon, Abteilung Kleinkinderberatung			044 745 59 20
Sozialdienst für Alkohol- und Suchtprobleme			044 741 56 56
Sucht-Präventionsstelle Schlieren			044 731 13 21
Tierärztlicher Notfalldienst (zentrale Auskunftsstelle)			044 740 98 38
Pro Senectute (Frau L. Eichenberger)			044 748 26 53
Rotkreuz-Fahrdienst (Frau R. Saladin)			044 748 27 89
Technische Dienste:			
EKZ Ortsmonteur			044 744 24 24
Tiefbauamt/Gemeindewerke			044 749 32 35
Feuerschauer			044 750 54 17
Förster			056 424 23 02
Brunnenmeister/Wasseralarm (Privat 044 741 34 73)	G		044 749 33 99
		Natel	079 233 57 47
Gemeinderat			
Präsidentin	U. Hofstetter	Huebwiesenstrasse 78	044 748 10 45
Vizepräsident/Finanzvorstand	W. Junger	Chratzstrasse 18	044 748 45 13
Liegenschaftenvorstand	St. Aeschbacher	Rebbergstrasse 26	044 748 44 34
Hochbauvorstand	P. Meier	Waldrütistrasse 33	044 748 00 67
Sozial-/Gesundheitsvorstand	V. Neubauer	Huebwiesenstrasse 24	044 748 41 66
Sicherheitsvorstand	M. Conrad	Höhenstrasse 14	044 775 85 75
Tiefbau-/Werkvorstand	M. Deplazes	Huebwiesenstrasse 77	044 747 03 00
Rechnungsprüfungskommission			
Präsident	F. Heller	Dorfstrasse 87	044 748 08 94
Primarschulpflege			
Präsident	G. Spescha	Bösgrütstrasse 8, Oetwil	044 748 16 61
Sekretariat		Schulhaus Huebwies, Geroldswil	044 748 23 00 Fax 044 748 23 28
Oberstufenschulpflege			
Präsidentin	I. Donatsch	Unterengstringen	044 750 36 34
Sekretariat	E. Ott	Weiningen	044 750 47 02
Gemeinde-/Schulbibliothek		Am Dorfplatz	044 748 26 24
Gemeindeammann/Betreibungsbeamter		Gemeindehaus	044 749 32 50
Gemeindeverwaltung		Öffnungszeiten:	044 749 32 00 / Fax 044 749 32 90
Montag: 7.30–11.30 Uhr, 14.00–18.30 Uhr			
Dienstag–Freitag: 8.30–11.30 Uhr, 14.00–16.30 Uhr			
Gemeindepolizei	H. P. Kaufmann	Gemeindehaus	044 749 32 17
Hallenbad/Sauna			
			044 749 32 70
Feuerwehrkommandant	D. Weber	Dorfstrasse 37, Geroldswil	079 405 21 22
Friedensrichter	M. Ottiker	Huebwiesenstrasse 44	044 748 27 26
Abfallsammelstelle Giessacker			
			044 747 02 28
Zivilschutz-Ortschef	M. Meier	Huebwiesenstrasse 77	079 401 71 81
Pfarrämter			
Evangelisch-reformiertes Pfarramt		Poststrasse 7b	044 748 18 38
Römisch-katholisches Pfarramt		Poststrasse 5b	043 455 48 48



FRAPOLLI BETRIEBE AG
75 Jahre Tradition & Moderne



DIETIKON-ZÜRICH
TEL. 044 745 41 41
www.sommerau-ticino.ch
info@sommerau-ticino.ch



**FRAPOLLI
CATERING**
DIETIKON-ZÜRICH
TEL. 044 745 44 00
cateringfrapolli@swissonline.ch



GEROLDSWIL-ZÜRICH
TEL. 044 747 87 87
www.hostellerie-geroldswil.ch
info@hostellerie-geroldswil.ch

Echt Ticino, typisch Toscana

- Trattoria Mercato
- Grotto & Taverna
- Giardino verde
- Bar Mona Lisa
- Hotel Sommerau-Ticino
- Konferenz- und Bankettsäle

Für alle Ihre Anlässe

Seien es Buffets für 20 oder
Gala-Diners für mehr als
1000 Gäste, unsere Party
Service-Erfahrung seit 1973
garantiert für gelungene,
persönliche Feste.

Momenti di passione

- Costa d'Oro
- Osteria Dorfbeiz
- Centro-Bar
- Pizzeria Don Giovanni
- Hotel Hostellerie
- Konferenz- und Bankettsäle

BüKa Shop

Kaffeemaschinen

Verkauf

Vermietung

Reparaturen



Huebweisenstr.29 Tel Nr 044 748 14 96 Öffnungszeiten: Mo - Fr 9.00 - 11.30/14.00 - 18.30
8954 Geroldswil Sa 9.00 - 13.00 Mi Nachm. geschlossen

Hönggerstr.36 Tel Nr. 044 750 11 22 Öffnungszeiten:
8103 U'Engstringen Fax Nr 044 750 11 23

Internet: www.bueka.ch

e mail bueka@bueka.ch

Mo - Fr 9.00 - 11.30
14.00 - 18.30

Inhaberin Liliane Mercier



KÖNIG

rotel

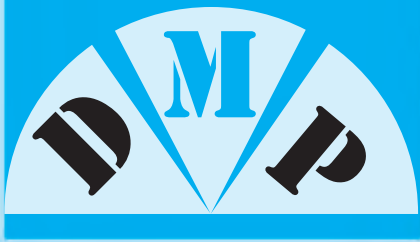


Saeco

SIEMENS



Off. autorisierte Servicestelle aller oben aufgeführten Marken



P e t e r S c h ä t t i

Ihr
Detaillist
mit
MIGROS
Produkten
in Geroldswil

Täglich
frisches
Obst-
und
Gemüse-
angebot

Öffnungszeiten:

Montag
bis Donnerstag
07.00–12.15 Uhr
14.00–18.30 Uhr

Freitag
07.00–18.30 Uhr

Samstag
07.00–14.00 Uhr

Hueb wiesenstrasse

Telefon

044 748 19 79